

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 98



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
17 Απριλίου 2009

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 311/2009 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 312/2009 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 313/2009 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών για τα αγγούρια και τα κεράσια, εκτός από τα βύσσина 24

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 314/2009 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση προσωρινού έκτακτου μέτρου στήριξης για την αγορά χοιρείου και βοείου κρέατος με τη μορφή καθεστώτος τελικής διάθεσης στο Ηνωμένο Βασίλειο 26

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2009/36/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος ΙΙΙ στην τεχνική πρόοδο ⁽¹⁾ 31

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Συμβούλιο

2009/326/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης σύμφωνα με το σημείο 26 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση 38

Επιτροπή

2009/327/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν 39

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 311/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 17 Απριλίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	JO	93,2
	MA	79,9
	TN	139,0
	TR	111,9
	ZZ	106,0
0707 00 05	MA	51,1
	TR	147,5
	ZZ	99,3
0709 90 70	MA	47,9
	TR	92,5
	ZZ	70,2
0805 10 20	EG	44,4
	IL	63,9
	MA	44,9
	TN	51,8
	TR	55,3
	ZZ	52,1
0805 50 10	TR	63,2
	ZA	79,4
	ZZ	71,3
0808 10 80	AR	98,1
	BR	77,1
	CA	124,7
	CL	83,4
	CN	70,7
	MK	22,1
	NZ	118,7
	US	131,0
	UY	28,2
	ZA	84,1
	ZZ	83,8
0808 20 50	AR	79,5
	CL	88,1
	CN	64,3
	ZA	89,4
	ZZ	80,3

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 312/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2009

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 247,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 ⁽²⁾ της Επιτροπής προβλέπει να αναγράφεται, σε ορισμένες περιπτώσεις, στην τελωνειακή διασάφηση ένας αριθμός για την αναγνώριση του ενδιαφερόμενου προσώπου. Όμως, ο τύπος του προς χρήση αριθμού αναγνώρισης καθορίζεται από τα κράτη μέλη, και τα κράτη μέλη απαιτούν την καταχώριση του ενδιαφερομένου στα εθνικά τους συστήματα. Το αποτέλεσμα είναι ότι οι οικονομικοί φορείς και άλλα πρόσωπα, που επιθυμούν να εισαγάγουν εμπορεύματα, να διακινήσουν εμπορεύματα στο πλαίσιο κάποιας διαδικασίας διαμετακόμισης, να εξαγάγουν εμπορεύματα ή να υποβάλουν αίτηση για άδεια χρήσης τελωνειακών απλουστεύσεων ή τελωνειακών καθυστερώτων σε διάφορα κράτη μέλη, υποχρεούνται να καταχωρηθούν και να αποκτήσουν διαφορετικό αριθμό αναγνώρισης σε καθένα από αυτά τα κράτη μέλη.
- (2) Τα μέτρα ενίσχυσης της ασφάλειας, που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, προβλέπουν την ανάλυση κινδύνων και την ηλεκτρονική ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με κινδύνους μεταξύ των τελωνειακών αρχών και μεταξύ των εν λόγω αρχών και της Επιτροπής εντός ενός κοινού πλαισίου διαχείρισης κινδύνων, τη λήψη πληροφοριών από τις τελωνειακές αρχές πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρηση σχετικά με όλα τα εμπορεύματα που εισέρχονται ή εξέρχονται από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και τη χορήγηση της ιδιότητας του εξουσιοδοτημένου οικονομικού φορέα σε αξιόπιστους οικονομικούς φορείς που πληρούν ορισμένες προϋποθέσεις. Προκειμένου να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα των εν λόγω μέτρων θα πρέπει να είναι δυνατός ο προσδιορισμός της ταυτότητας των ενδιαφερομένων προσώπων με χρήση κοινού αριθμού, μοναδικού για κάθε πρόσωπο.
- (3) Συνεπώς, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η χορήγηση αριθμού καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικών φορέων (Economic Operators Registration and Identification number – αριθμός EORI) σε κάθε οικονομικό φορέα και, εφόσον

χρειάζεται, σε άλλα πρόσωπα, ώστε να χρησιμεύει ως κοινό στοιχείο αναφοράς στις συναλλαγές τους με τις τελωνειακές αρχές σε ολόκληρη την Κοινότητα, καθώς και για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των τελωνειακών αρχών και μεταξύ τελωνειακών αρχών και άλλων αρχών. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η μοναδικότητα του αριθμού, πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον ένας αριθμός για κάθε συγκεκριμένο πρόσωπο.

- (4) Βάσει ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, ενδέχεται να απαιτείται και από άλλα πρόσωπα πλην των οικονομικών φορέων να αναφέρουν αριθμό EORI, σε περίπτωση που έχουν σχέσεις με τις τελωνειακές αρχές. Επομένως, τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καταχωρίζουν τα εν λόγω πρόσωπα.
- (5) Προκειμένου να περιοριστεί η ανάγκη για ουσιαστικές αλλαγές στα υφιστάμενα εθνικά συστήματα καταχώρισης και στις ισχύουσες νομικές διατάξεις, καθώς και για να διευκολυνθεί η ενοποίηση του κεντρικού συστήματος με τα άλλα εθνικά συστήματα, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι οι οικονομικοί φορείς και, κατά περίπτωση, άλλα πρόσωπα πρέπει να υποβάλουν αίτηση και να τους αποδίδεται αριθμός EORI από τα κράτη μέλη.
- (6) Λόγω της πληθώρας αρχών που εμπλέκονται στην καταχώριση των οικονομικών φορέων και των άλλων προσώπων στα κράτη μέλη, κάθε κράτος μέλος πρέπει να ορίζει την αρχή ή τις αρχές που θα χορηγούν τους αριθμούς EORI και θα καταχωρίζουν τους οικονομικούς φορείς και τα άλλα ενδιαφερόμενα πρόσωπα.
- (7) Προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων, πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, με την καταχώρησή τους σε ένα κράτος μέλος, να λαμβάνουν αριθμό EORI ο οποίος θα ισχύει και στα άλλα κράτη μέλη. Για να απλουστευθεί η επεξεργασία των πληροφοριών και να διευκολυνθούν οι επαφές με τις τελωνειακές αρχές, μόλις χορηγηθεί ο εν λόγω αριθμός, οι οικονομικοί φορείς και τα άλλα πρόσωπα πρέπει να υποχρεούνται να χρησιμοποιούν τον μοναδικό αυτό αριθμό σε κάθε επικοινωνία με τις τελωνειακές αρχές, όποτε ζητείται κωδικός αναγνώρισης.

- (8) Για λόγους διοικητικής απλούστευσης και για να εξασφαλιστεί εύκολη και αξιόπιστη πρόσβαση στα δεδομένα από τις τελωνειακές αρχές, πρέπει να αναπτυχθεί ένα κεντρικό ηλεκτρονικό σύστημα για την αποθήκευση και την ανταλλαγή των δεδομένων καταχώρισης των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων, καθώς και των αριθμών EORI.

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 13.

- (9) Για να αναπτυχθεί ένα κεντρικό ηλεκτρονικό σύστημα και να εξασφαλιστεί η ομαλή και ασφαλής λειτουργία του, πρέπει να υπάρχει στενή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και Επιτροπής.
- (10) Τα διαθέσιμα στο κεντρικό σύστημα δεδομένα πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των τελωνειακών αρχών και των άλλων εθνικών αρχών μόνον στον βαθμό που η πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα είναι αναγκαία για την εκπλήρωση των εκ του νόμου υποχρεώσεων των αρχών αυτών όσον αφορά την κυκλοφορία εμπορευμάτων στο πλαίσιο τελωνειακού καθεστώτος.
- (11) Η δημοσίευση των αριθμών EORI και περιορισμένων δεδομένων καταχώρησης των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων αποτελεί εργαλείο που δίνει τη δυνατότητα σε άλλα μέρη να επαληθεύουν αυτά τα δεδομένα. Επομένως, πρέπει να δημοσιεύονται οι αριθμοί EORI και κάποια περιορισμένα δεδομένα καταχώρησης. Εν τούτοις, λαμβανομένων υπόψη των συνεπειών της, η δημοσίευση πρέπει να πραγματοποιείται μόνον εφόσον ο οικονομικός φορέας ή άλλο πρόσωπο έχει δώσει ελεύθερα την έγγραφη και εν πλήρη επιγνώσει συγκατάθεσή του.
- (12) Η προστασία των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη διέπεται από την οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾, η δε προστασία των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Επιτροπή διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽²⁾.
- (13) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 28 της οδηγίας 95/46/EK, οι εθνικές εποπτικές αρχές πρέπει να ελέγχουν τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη, ενώ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να ελέγχει τις ενέργειες των κοινοτικών οργάνων και οργανισμών όσον αφορά στην επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, δεδομένων των περιορισμένων αρμοδιοτήτων των κοινοτικών οργάνων και οργανισμών σε σχέση με τα δεδομένα. Οι εν λόγω αρχές, ενεργώντας στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, πρέπει να συνεργάζονται στενά και να διασφαλίζουν συντονισμένη εποπτεία της επεξεργασίας που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.
- (14) Βάσει της εμπειρίας που αποκτήθηκε μετά την έγκριση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1875/2006 της Επιτροπής⁽³⁾ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, είναι απαραίτητο να προσαρμοστούν και να καθοριστούν ορισμένες λεπτομέρειες σχετικά με τις διασαφήσεις που πρέπει να παρασχεθούν στις τελωνειακές αρχές πριν από την άφιξη και την αναχώρηση για εμπορεύματα που εισάγονται και εξαγονται από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.
- (15) Απαιτούνται ιδίως λεπτομερέστεροι κανόνες όσον αφορά στην ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του διαχειριστή του μέσου μεταφοράς και του τελωνείου εισόδου στην περίπτωση που το μέσο μεταφοράς καταφθάνει σε λιμένα ή αερολιμένα διαφορετικό από εκείνον που έχει δηλωθεί στη συνοπτική διασάφηση εισόδου.
- (16) Επιπλέον, πρέπει να διευκρινισθούν οι περιπτώσεις στις οποίες ο διαχειριστής του μέσου μεταφοράς οφείλει να γνωστοποιεί στο τελωνείο εισόδου την άφιξη του μέσου μεταφοράς, καθώς και η απαιτούμενη εν προκειμένω μορφή γνωστοποίησης.
- (17) Απαιτούνται λεπτομερέστεροι κανόνες που να ορίζουν το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να παρέχει πληροφορίες για μη κοινοτικά εμπορεύματα τα οποία βρίσκονται σε προσωρινή εναπόθεση κατά την άφιξή τους στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να προκύπτουν, στο μέτρο του δυνατού, από τα στοιχεία που βρίσκονται ήδη στη διάθεση των τελωνειακών αρχών.
- (18) Διαπιστώθηκαν επιπλέον περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν απαιτείται η υποβολή διασαφήσεως πριν από την άφιξη ή την αναχώρηση, ειδικότερα σε ό,τι αφορά εμπορεύματα που προορίζονται για εξέδρες γεώτρησης ή εκμετάλλευσης ή προέρχονται από αυτές, καθώς και όπλα και στρατιωτικό εξοπλισμό που μεταφέρεται από τις στρατιωτικές αρχές κράτους μέλους ή για λογαριασμό των αρχών αυτών. Επιπλέον, για να περιοριστεί η επιβάρυνση των οικονομικών φορέων, τα μεταφερόμενα εμπορεύματα των οποίων η εσωτερική αξία δεν υπερβαίνει τα 22 EUR πρέπει να εξαιρούνται της υποχρέωσης υποβολής διασαφήσεων πριν από την άφιξη και την αναχώρηση, εφόσον πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις. Στην περίπτωση που ισχύουν τέτοιες εξαιρέσεις, πρέπει να διενεργείται ανάλυση του κινδύνου κατά την άφιξη ή την αναχώρηση των εμπορευμάτων βάσει της συνοπτικής διασαφήσεως για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης ή της τελωνειακής διασαφήσεως των εν λόγω εμπορευμάτων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 360 της 19.12.2006, σ. 64.

- (19) Είναι επίσης αναγκαίο να προσδιοριστεί η διεκπεραίωση των διασαφήσεων πριν από την αναχώρηση για τις οποίες δεν έχει αποσταλεί επιβεβαίωση εξόδου από το τελωνείο εξόδου στο τελωνείο εξαγωγής και να προβλέπεται διαδικασία έρευνας και ενημέρωσης μεταξύ των τελωνείων εξαγωγής και εξόδου. Επιπλέον, το τελωνείο εξαγωγής θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να περατώνει εξαγωγές για τις οποίες δεν έχει παραληφθεί επιβεβαίωση εξόδου από το τελωνείο εξόδου, είτε βάσει αποδεικτικών στοιχείων που υποβάλλει ο εξαγωγέας ή ο διασαφιστής είτε μετά τη λήξη συγκεκριμένης προθεσμίας.
- (20) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1875/2006 εισήχθησαν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 ορισμένες διατάξεις όσον αφορά τα στοιχεία που συλλέγονται για τις συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου και εξόδου. Ορισμένες τεχνικές εξελίξεις της τεχνολογίας των πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την εφαρμογή αυτών των μέτρων καταδεικνύουν ότι χρειάζεται να γίνουν κάποιες τροποποιήσεις, που αναφέρονται στο παράρτημα 30Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, στα εν λόγω στοιχεία.
- (21) Για τον καλύτερο εντοπισμό περιπτώσεων στις οποίες για ορισμένες κατηγορίες διασαφήσεων είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται απλουστευμένες σειρές δεδομένων, η σειρά δεδομένων «Τρόπος μεταφοράς» πρέπει να συμπεριλαμβάνεται υποχρεωτικά.
- (22) Η καλύτερη μέθοδος αδιαμφισβήτητης ταυτοποίησης του μέσου μεταφοράς είναι η χρήση του αριθμού αναγνώρισης ΔΝΟ του πλοίου (ενιαίου ευρωπαϊκού αριθμού αναγνώρισης σκαφών IMO) και του ενιαίου ευρωπαϊκού αριθμού ταυτοποίησης πλοίου (ENI). Θα πρέπει, συνεπώς, να παρέχονται αυτά τα δεδομένα αντί της ονομασίας του σκάφους.
- (23) Δεδομένου ότι πρέπει να ενημερώνεται ο μεταφορέας για όλες τις περιπτώσεις κατάθεσης συνοπτικής διασάφησης εισόδου από άλλο πρόσωπο, είναι απαραίτητο να παρέχεται ο αριθμός αναφοράς του εγγράφου μεταφοράς του μεταφορέα.
- (24) Λόγω της πιθανής διακύμανσης των διεθνών μεταφορικών δραστηριοτήτων, είναι αναγκαίο να προβλέπεται η δυνατότητα κατάθεσης αιτήσεων εκτροπής. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να εισαχθεί ένας νέος πίνακας για τα απαιτούμενα στοιχεία των αιτήσεων εκτροπής.
- (25) Ως αποτέλεσμα της υποχρέωσης δήλωσης του αριθμού EORI, δεν θα είναι πλέον απαραίτητη η χρήση των κωδικών ταυτοποίησης των μερών, και, όσον αφορά στις ταχυδρομικές αποστολές, οι αναφορές στις ταχυδρομικές διασαφήσεις πρέπει να αντικατασταθούν από αναφορές στην παροχή στοιχείων από τις ταχυδρομικές υπηρεσίες.
- (26) Ως αποτέλεσμα των προσαρμογών που έγιναν σε σχέση με τα απαιτούμενα στοιχεία, οι επεξηγηματικές σημειώσεις των αντίστοιχων στοιχείων θα πρέπει να προσαρμοστούν αναλόγως.
- (27) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (28) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακού Κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 1 προστίθενται τα ακόλουθα σημεία 16 και 17:

«16. Αριθμός EORI (αριθμός καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικών φορέων):

αριθμός, μοναδικός στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, που χορηγείται από τελωνειακή αρχή ή άλλη καθορισμένη αρχή –ή αρχές– κράτους μέλους σε οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα, σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στο κεφάλαιο 6.

17. Συνοπτική διασάφηση εισόδου:

η συνοπτική διασάφηση που αναφέρεται στο άρθρο 36α του κώδικα και η οποία πρέπει να υποβάλλεται για εμπορεύματα που εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, εκτός αν άλλως προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό.»

- 2) Στο μέρος I τίτλος I προστίθεται το ακόλουθο κεφάλαιο 6:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

Σύστημα καταχώρισης και αναγνώρισης

Άρθρο 4α

1. Ο αριθμός EORI χρησιμοποιείται για την αναγνώριση οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων κατά τις συναλλαγές τους με τις τελωνειακές αρχές.

Η δομή του αριθμού EORI πρέπει να πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα 38.

2. Εάν η αρμόδια για τη χορήγηση των αριθμών EORI αρχή δεν είναι η τελωνειακή αρχή, κάθε κράτος μέλος ορίζει την αρχή ή τις αρχές που είναι αρμόδιες για την καταχώριση των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων, καθώς και για τη χορήγηση των αριθμών EORI.

Οι τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους γνωστοποιούν στην Επιτροπή την ονομασία και τα στοιχεία επικοινωνίας της αρχής ή των αρχών που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση του αριθμού EORI. Η Επιτροπή δημοσιεύει αυτές τις πληροφορίες στο Διαδίκτυο.

3. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν ως αριθμό EORI κάποιον αριθμό ο οποίος έχει ήδη αποδοθεί σε οικονομικό φορέα ή άλλο πρόσωπο από τις αρμόδιες αρχές για φορολογικούς, στατιστικούς ή άλλους σκοπούς.

Άρθρο 4ιβ

1. Οι οικονομικοί φορείς που είναι εγκατεστημένοι στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας καταχωρίζονται από την τελωνειακή αρχή ή την καθορισμένη αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένοι. Οι οικονομικοί φορείς υποβάλλουν αίτηση καταχώρισης πριν από την έναρξη των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 σημείο 12. Πάντως, οι οικονομικοί φορείς που δεν έχουν υποβάλει αίτηση καταχώρισης μπορούν να την υποβάλουν κατά την πρώτη τους συναλλαγή.

2. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4ια παράγραφος 3, τα κράτη μέλη δύνανται να απαλλάσσουν οικονομικούς φορείς ή άλλα πρόσωπα από την υποχρέωση υποβολής αίτησης για τη χορήγηση αριθμού EORI.

3. Σε περίπτωση που οικονομικός φορέας ο οποίος δεν είναι εγκατεστημένος στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας δεν διαθέτει αριθμό EORI, καταχωρίζεται από την τελωνειακή αρχή ή την καθορισμένη αρχή του κράτους μέλους όπου εκτελεί για πρώτη φορά μια από τις ακόλουθες πράξεις:

α) καταθέτει στην Κοινότητα συνοπτική ή τελωνειακή διασάφηση, πλην των εξής:

i) τελωνειακής διασάφησης που υποβάλλεται σύμφωνα με τα άρθρα 225 έως 238, ή

ii) τελωνειακής διασάφησης που υποβάλλεται για τη διαδικασία της προσωρινής εισαγωγής·

β) καταθέτει στην Κοινότητα συνοπτική διασάφηση εξόδου ή εισόδου·

γ) εκμεταλλεύεται αποθήκη προσωρινής εναπόθεσης, σύμφωνα με το άρθρο 185 παράγραφος 1·

δ) υποβάλλει αίτηση για άδεια, σύμφωνα με το άρθρο 324α ή 372·

ε) υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό εξουσιοδοτημένου οικονομικού φορέα, σύμφωνα με το άρθρο 14α.

4. Άλλα πρόσωπα, πλην των οικονομικών φορέων, καταχωρίζονται μόνον εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η εν λόγω καταχώριση απαιτείται βάσει της νομοθεσίας του κράτους μέλους·

β) στο εν λόγω πρόσωπο δεν έχει ήδη χορηγηθεί αριθμός EORI·

γ) το πρόσωπο έχει δραστηριότητες για τις οποίες απαιτείται αριθμός EORI, σύμφωνα με το παράρτημα 30Α ή το παράρτημα 37 τίτλος Ι.

5. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 4:

α) τα πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, πλην των οικονομικών φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, καταχωρίζονται από την τελωνειακή αρχή ή την καθορισμένη αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένα·

β) τα πρόσωπα που δεν είναι εγκατεστημένα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, πλην των οικονομικών φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 3, καταχωρίζονται από την τελωνειακή αρχή ή την καθορισμένη αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ασκούν δραστηριότητες καλυπτόμενες από την τελωνειακή νομοθεσία.

6. Οι οικονομικοί φορείς και τα άλλα πρόσωπα έχουν έναν και μοναδικό αριθμό EORI.

7. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, προκειμένου να προσδιοριστεί αν ένα πρόσωπο είναι εγκατεστημένο σε ένα κράτος μέλος, εφαρμόζεται κατ' αναλογία το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κώδικα.

Άρθρο 4ιγ

1. Τα δεδομένα καταχώρισης και αναγνώρισης των οικονομικών φορέων ή, κατά περίπτωση, άλλων προσώπων, τα οποία επεξεργάζεται το σύστημα που αναφέρεται στο άρθρο 4ιε, περιλαμβάνουν τα δεδομένα που απαριθμούνται στο παράρτημα 38δ, υπό τους συγκεκριμένους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 4ιε παράγραφοι 4 και 5.

2. Όταν καταχωρίζουν οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα που έχουν υποβάλει αίτηση για αριθμό EORI, τα κράτη μέλη μπορούν να τους ζητούν να υποβάλουν και άλλα δεδομένα, πλην εκείνων του παραρτήματος 38δ, στις περιπτώσεις που είναι αναγκαίο για σκοπούς που ορίζονται στην εθνική τους νομοθεσία.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν από τους οικονομικούς φορείς ή, ανάλογα με την περίπτωση, από άλλα πρόσωπα να υποβάλουν με ηλεκτρονικά μέσα τα δεδομένα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 4ιδ

Εφόσον απαιτείται, ο αριθμός EORI χρησιμοποιείται σε κάθε επικοινωνία των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων με τις τελωνειακές αρχές. Χρησιμοποιείται επίσης για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των τελωνειακών αρχών και μεταξύ τελωνειακών αρχών και άλλων αρχών, υπό τους όρους των άρθρων 4ιστ και 4ιζ.

Άρθρο 4ιε

1. Τα κράτη μέλη συνεργάζονται με την Επιτροπή με σκοπό την ανάπτυξη κεντρικού ηλεκτρονικού συστήματος πληροφοριών και επικοινωνίας, το οποίο περιέχει τα δεδομένα του παραρτήματος 38δ που διαβιβάζονται από όλα τα κράτη μέλη.

2. Οι τελωνειακές αρχές συνεργάζονται με την Επιτροπή για την επεξεργασία και την ανταλλαγή, μεταξύ των τελωνειακών αρχών και μεταξύ της Επιτροπής και των τελωνειακών αρχών, των δεδομένων καταχώρισης και αναγνώρισης των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων, τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα 38δ, χρησιμοποιώντας το σύστημα που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Στο κεντρικό σύστημα δεν γίνεται επεξεργασία άλλων δεδομένων πλην εκείνων του παραρτήματος 38δ.

3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα εθνικά τους συστήματα να τηρούνται ενήμερα και να είναι πλήρη και ακριβή.

4. Σε τακτά χρονικά διαστήματα τα κράτη μέλη τηλεφορτώνουν στο κεντρικό σύστημα τα δεδομένα του παραρτήματος 38δ σημεία 1 έως 4 σχετικά με τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα, όποτε χορηγούνται νέοι αριθμοί EORI ή επέρχονται μεταβολές στα εν λόγω δεδομένα.

5. Σε τακτά χρονικά διαστήματα, τα κράτη μέλη τηλεφορτώνουν επίσης στο κεντρικό σύστημα, εφόσον είναι διαθέσιμα στα εθνικά συστήματα, τα δεδομένα του παραρτήματος 38δ σημεία 5 έως 12 σχετικά με τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα, όποτε χορηγούνται νέοι αριθμοί EORI ή επέρχονται μεταβολές στα εν λόγω δεδομένα.

6. Στο κεντρικό σύστημα τηλεφορτώνονται μόνον αριθμοί EORI οι οποίοι έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 4ιβ παράγραφοι 1 έως 5, συνοδευόμενοι από άλλα δεδομένα που αναφέρονται στο παράρτημα 38δ.

7. Σε περίπτωση που διαπιστώνεται ότι ένας οικονομικός φορέας ή πρόσωπο άλλο, πλην του οικονομικού φορέα, έχει

παύσει τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 1 σημείο 12, τα κράτη μέλη επισημαίνουν το γεγονός στα δεδομένα που αναφέρονται στο παράρτημα 38δ σημείο 11.

Άρθρο 4ιστ

Σε κάθε κράτος μέλος η καθορισμένη σύμφωνα με το άρθρο 4ια παράγραφος 2 αρχή παρέχει στις τελωνειακές αρχές του εν λόγω κράτους μέλους άμεση πρόσβαση στα δεδομένα που αναφέρονται στο παράρτημα 38δ.

Άρθρο 4ιζ

1. Σε κάθε κράτος μέλος οι ακόλουθες αρχές δύνανται να παρέχουν αμοιβαίως, κατά περίπτωση, άμεση πρόσβαση στα δεδομένα που αναφέρονται στα σημεία 1 έως 4 του παραρτήματος 38δ, τα οποία έχουν στην κατοχή τους:

α) τελωνειακές αρχές·

β) κτηνιατρικές αρχές·

γ) υγειονομικές αρχές·

δ) στατιστικές αρχές·

ε) φορολογικές αρχές·

στ) αρχές αρμόδιες για την καταπολέμηση της απάτης·

ζ) αρχές αρμόδιες για την εμπορική πολιτική, συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως των γεωργικών αρχών·

η) αρχές αρμόδιες για τους συντοριακούς ελέγχους.

2. Οι αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δύνανται να αποθηκεύουν τα δεδομένα που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο ή να ανταλλάσσουν τα δεδομένα μεταξύ τους, μόνον εφόσον η επεξεργασία αυτή είναι αναγκαία για την εκπλήρωση των εκ του νόμου υποχρεώσεων τους όσον αφορά την κυκλοφορία εμπορευμάτων στο πλαίσιο τελωνειακού καθεστώτος.

3. Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών γνωστοποιούν στην Επιτροπή τα στοιχεία επικοινωνίας των αρχών που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Η Επιτροπή δημοσιεύει αυτές τις πληροφορίες στο Διαδίκτυο.

Άρθρο 4ιη

Κάθε αριθμός EORI και τα δεδομένα που αναφέρονται στο παράρτημα 38δ αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας στο κεντρικό σύστημα για χρονικό διάστημα που καθορίζεται από τη νομοθεσία των κρατών μελών τα οποία έχουν τηλεφορτώσει τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 4ιε παράγραφοι 4 και 5.

Άρθρο 4ιθ

1. Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει και δεν θίγει, κατ' ουδένα τρόπο, το επίπεδο προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, βάσει των διατάξεων της κοινοτικής και της εθνικής νομοθεσίας, και ιδίως δεν μεταβάλλει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά στην εκ μέρους τους επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, βάσει της οδηγίας 95/46/EK, ούτε τις υποχρεώσεις των οργάνων και των οργανισμών της Κοινότητας όσον αφορά στην εκ μέρους τους επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.

2. Τα δεδομένα καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων, τα οποία συνίστανται στα δεδομένα που απαριθμούνται στο παράρτημα 38δ σημεία 1, 2 και 3, μπορούν να δημοσιεύονται από την Επιτροπή στο Διαδίκτυο, μόνον εάν το ενδιαφερόμενο πρόσωπο έχει δώσει ελεύθερα την έγγραφη και εν πλήρη επιγνώσει συγκατάθεσή του. Εφόσον δίδεται, η συγκατάθεση αυτή γνωστοποιείται, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία των κρατών μελών, στην αρχή ή στις αρχές των κρατών μελών, οι οποίες έχουν καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 4ια παράγραφος 2, ή στις τελωνειακές αρχές.

3. Τα δικαιώματα των προσώπων όσον αφορά στα δεδομένα καταχώρισής τους, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα 38δ και αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας σε εθνικά συστήματα, ασκούνται σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους που έχει αποθηκεύσει τα προσωπικού χαρακτήρα δεδομένα τους, και ειδικότερα, κατά περίπτωση σύμφωνα με τις διατάξεις εφαρμογής της οδηγίας 95/46/EK.

Άρθρο 4κ

Οι εθνικές εποπτικές αρχές προστασίας δεδομένων και ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, ενεργώντας έκαστος εντός του πεδίου των αντιστοίχων αρμοδιοτήτων του, συνεργάζονται στενά και διασφαλίζουν συντονισμένη εποπτεία του συστήματος που αναφέρεται στο άρθρο 4ιε παράγραφος 1.»

3) Το άρθρο 181β αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 181β

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου και του παραρτήματος 30Α:

Ως “μεταφορέας” νοείται το πρόσωπο που μεταφέρει τα εμπορεύματα ή που φέρει την ευθύνη για τη μεταφορά των εμπορευμάτων εντός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 36β παράγραφος 3 του κώδικα. Ωστόσο:

— στην περίπτωση συνδυασμένης μεταφοράς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 183β, ως “μεταφορέας” νοείται ο διαχειριστής του μέσου μεταφοράς το οποίο, αφού εισέλθει στο

τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, θα κυκλοφορεί ως ενεργό μέσο μεταφοράς,

— στην περίπτωση θαλάσσιας ή αεροπορικής μεταφοράς με συμφωνία καταμερισμού ή ναύλωσης του μεταφορικού μέσου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 183γ, ως μεταφορέας νοείται το πρόσωπο που συνήψε τη σύμβαση, και το οποίο εξέδωσε τη θαλάσσια ή αεροπορική φορτωτική για τη μεταφορά των εμπορευμάτων στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.»

4) Στο άρθρο 181γ, το πρώτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

α) Το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) εμπορεύματα που καλύπτονται από τελωνειακές διασαφήσεις που πραγματοποιούνται με οποιαδήποτε άλλη πράξη σύμφωνα με τα άρθρα 230, 232 και 233, με εξαίρεση τις παλέτες, τα εμπορευματοκιβώτια, και τα μεταφορικά μέσα που χρησιμοποιούνται στις οδικές, τις σιδηροδρομικές, τις αεροπορικές, τις θαλάσσιες και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές που εκτελούνται στα πλαίσια σύμβασης μεταφοράς.»

β) Το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) εμπορεύματα για τα οποία επιτρέπεται προφορική τελωνειακή διασάφηση σύμφωνα με τα άρθρα 225, 227 και 229 παράγραφος 1, με εξαίρεση τις παλέτες, τα εμπορευματοκιβώτια, και τα μεταφορικά μέσα που χρησιμοποιούνται στις οδικές, τις σιδηροδρομικές, τις αεροπορικές, τις θαλάσσιες και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές που εκτελούνται στα πλαίσια σύμβασης μεταφοράς.»

γ) Το στοιχείο ι) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ι) εμπορεύματα που μεταφέρονται με πλοία τακτικών γραμμών, δεόντως πιστοποιημένα σύμφωνα με το άρθρο 313β, και εμπορεύματα που μεταφέρονται με πλοία ή αεροσκάφη μεταξύ κοινοτικών λιμένων ή αερολιμένων χωρίς ενδιάμεση στάση σε άλλο λιμένα ή αερολιμένα εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.»

δ) Προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία ιβ) έως ιδ):

«ιβ) όπλα και στρατιωτικός εξοπλισμός που εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας από τις αρχές που είναι επιφορτισμένες με τη στρατιωτική άμυνα κράτους μέλους, με στρατιωτική μεταφορά ή μεταφορά που διενεργείται αποκλειστικά για λογαριασμό των στρατιωτικών αρχών·

ιγ) τα ακόλουθα εμπορεύματα που εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και προέρχονται άμεσα από εξέδρες γεώτρησης ή εκμετάλλευσης που διενεργείται από πρόσωπο εγκατεστημένο στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας·

i) εμπορεύματα που έχουν ενσωματωθεί σε τέτοιες εξέδρες γεώτρησης ή εκμετάλλευσης, για τους σκοπούς της κατασκευής, επισκευής, συντήρησης ή μετατροπής τους·

ii) εμπορεύματα που προορίζονται να τοποθετηθούν ή να χρησιμοποιηθούν για τον εξοπλισμό των εν λόγω εξέδρες·

iii) εφοδιασμός που χρησιμοποιείται ή καταναλώνεται στις εν λόγω εξέδρες και·

iv) μη επικίνδυνα απόβλητα προερχόμενα από τις εν λόγω εξέδρες·

ιδ) μεταφερόμενα εμπορεύματα η εσωτερική αξία των οποίων δεν υπερβαίνει τα 22 EUR υπό τον όρο ότι οι τελωνειακές αρχές αποδέχονται, με τη συγκατάθεση του οικονομικού φορέα, να διενεργήσουν ανάλυση κινδύνων χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που περιέχονται στο σύστημα που χρησιμοποιεί ο οικονομικός φορέας ή που παρέχονται από το σύστημα αυτό.»

ε) Το δεύτερο εδάφιο απαλείφεται.

5) Το άρθρο 183 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 2, η εισαγωγική πρόταση αντικαθίσταται από την εξής:

«Οι τελωνειακές αρχές επιτρέπουν την κατάθεση γραπτής συνοπτικής διασάφησης εισόδου, ή οποιαδήποτε άλλη διαδικασία που την αντικαθιστά, κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των τελωνειακών αρχών, μόνο σε μία από τις ακόλουθες περιπτώσεις:»

β) Προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι 6 έως 9:

«6. Οι τελωνειακές αρχές ενημερώνουν αμέσως για την καταχώριση της συνοπτικής διασάφησης εισόδου το πρόσωπο που την κατέθεσε. Στην περίπτωση που η συνοπτική διασάφηση εισόδου κατατίθεται από πρόσωπο που αναφέρεται στο άρθρο 36β παράγραφος 4 του κώδικα, οι τελωνειακές αρχές ενημερώνουν επίσης για την καταχώριση το μεταφορέα, υπό την προϋπόθεση ότι ο μεταφορέας είναι συνδεδεμένος με το σύστημα του τελωνείου.

7. Στην περίπτωση που η συνοπτική διασάφηση εισόδου κατατίθεται από πρόσωπο αναφερόμενο στο άρθρο 36β παράγραφος 4 του κώδικα, οι τελωνειακές αρχές θεωρούν, εκτός εάν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για το αντίθετο, ότι ο μεταφορέας έχει δώσει τη συγκατάθεσή του βάσει συμβατικών ρυθμίσεων και ότι η κατάθεση έγινε εν γνώσει του.

8. Οι τελωνειακές αρχές ενημερώνουν αμέσως το πρόσωπο που υπέβαλε διορθώσεις της συνοπτικής διασάφησης εισόδου για την καταχώριση των διορθώσεων. Στην περίπτωση που οι διορθώσεις της συνοπτικής διασάφησης εισόδου κατατίθενται από πρόσωπο αναφερόμενο στο άρθρο 36β παράγραφος 4 του κώδικα, οι τελωνειακές αρχές ενημερώνουν επίσης για την καταχώριση το μεταφορέα, υπό την προϋπόθεση ότι ο μεταφορέας ζήτησε από τις τελωνειακές αρχές την αποστολή τέτοιων ενημερώσεων και είναι συνδεδεμένος με το σύστημα του τελωνείου.

9. Στην περίπτωση που, μετά την παρέλευση 200 ημερών από την ημερομηνία κατάθεσης συνοπτικής διασάφησης εισόδου, η άφιξη του μέσου μεταφοράς δεν έχει γνωστοποιηθεί στο τελωνείο σύμφωνα με το άρθρο 184ζ ή τα εμπορεύματα δεν έχουν προσκομιστεί στο τελωνείο σύμφωνα με το άρθρο 186, η συνοπτική διασάφηση εισόδου θεωρείται ως μη κατατεθείσα.»

6) Το άρθρο 183β αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 183β

Στην περίπτωση συνδυασμένης μεταφοράς, όταν το ενεργό μέσο μεταφοράς που εισέρχεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας απλώς μεταφέρει ένα άλλο μέσο μεταφοράς το οποίο, αφού εισέλθει στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, θα κυκλοφορεί ως ενεργό μέσο μεταφοράς, υπεύθυνος για την κατάθεση της συνοπτικής διασάφησης εισόδου είναι ο διαχειριστής του δεύτερου μέσου μεταφοράς.

Η προθεσμία κατάθεσης της συνοπτικής διασάφησης εισόδου είναι η προθεσμία που προβλέπεται για το ενεργό μέσο μεταφοράς που εισέρχεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, όπως καθορίζεται στο άρθρο 184α.»

7) Το άρθρο 183δ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 183δ

1. Σε περίπτωση που ενεργό μέσο μεταφοράς εισερχόμενο στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας αφιχθεί πρώτα σε τελωνείο κράτους μέλους το οποίο δεν έχει δηλωθεί στη συνοπτική διασάφηση εισόδου, ο διαχειριστής του εν λόγω μέσου μεταφοράς ή εκπρόσωπός του ενημερώνει το δηλωθέν τελωνείο εισόδου, μέσω μηνύματος για «αίτηση εκτροπής». Το μήνυμα αυτό περιλαμβάνει τα στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα 30Α και συμπληρώνεται σύμφωνα με τις επεξηγηματικές σημειώσεις του εν λόγω παραρτήματος. Η παράγραφος αυτή δεν εφαρμόζεται στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 183α.

2. Το δηλωθέν τελωνείο εισόδου γνωστοποιεί αμέσως στο πραγματικό τελωνείο εισόδου την εκτροπή καθώς και τα αποτελέσματα της ανάλυσης κινδύνου για λόγους ασφάλειας και προστασίας.»

- 8) Στο άρθρο 184α παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) για φορτία χύδην/χύδην εντός συσκευασίας, πλην εκείνων για τα οποία ισχύει το στοιχείο γ) ή δ), τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από την άφιξη στον πρώτο λιμένα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.»

- 9) Το άρθρο 184δ τροποποιείται ως εξής:

- α) Στην παράγραφο 2, η δεύτερη πρόταση του δεύτερου εδαφίου αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Όταν από την ανάλυση κινδύνου προκύπτουν βάσιμες ενδείξεις βάσει των οποίων οι τελωνειακές αρχές θεωρούν ότι η εισοδος των εμπορευμάτων στο τελωνιακό έδαφος της Κοινότητας θα συνιστούσε ιδιαίτερα σοβαρή απειλή για την ασφάλεια και προστασία της Κοινότητας ώστε να απαιτείται άμεση παρέμβαση, οι τελωνειακές αρχές γνωστοποιούν στο πρόσωπο που κατέθεσε τη συνοπτική διασάφηση εισόδου και, εφόσον είναι διαφορετικό, στον μεταφορέα, εφόσον αυτός είναι συνδεδεμένος με το σύστημα του τελωνείου, ότι τα εμπορεύματα δεν πρέπει να φορτωθούν.»

- β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Σε περίπτωση που εμπορεύματα εισέρχονται στο τελωνιακό έδαφος της Κοινότητας και δεν αποτελούν αντικείμενο συνοπτικής διασάφησης εισόδου, σύμφωνα με το άρθρο 181γ στοιχεία γ) έως ι), ιβ) έως ιδ), η ανάλυση κινδύνου διενεργείται κατά την προσκόμιση των εμπορευμάτων, με βάση τη συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης ή την τελωνειακή διασάφηση που καλύπτει τα εν λόγω εμπορεύματα, εφόσον είναι διαθέσιμες.»

- 10) Στο άρθρο 184ε, το δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφόσον διαπιστωθεί η ύπαρξη κινδύνου, το τελωνείο του πρώτου λιμένα ή αερολιμένα εισόδου λαμβάνει απαγορευτικά μέτρα στην περίπτωση φορτίων που χαρακτηρίζονται ως απειλή ιδιαίτερα σοβαρής φύσεως ώστε να απαιτείται άμεση παρέμβαση, και, σε κάθε περίπτωση, διαβιβάζει τα αποτελέσματα της ανάλυσης κινδύνου στους επόμενους λιμένες ή αερολιμένες.

Στους επόμενους λιμένες ή αερολιμένες του τελωνιακού εδάφους της Κοινότητας, εφαρμόζεται το άρθρο 186 για τα εμπορεύματα που προσκομίζονται στα τελωνεία αυτών των λιμένων ή αερολιμένων.»

- 11) Το άρθρο 184στ καταργείται.

- 12) Στο μέρος I τίτλος VI κεφάλαιο 1, παρεμβάλλεται το ακόλουθο τμήμα 5:

«Τμήμα 5

Γνωστοποίηση της άφιξης

Άρθρο 184ζ

Ο διαχειριστής του ενεργού μέσου μεταφοράς που εισέρχεται στο τελωνιακό έδαφος της Κοινότητας ή ο εκπρόσωπός του γνωστοποιεί στις τελωνειακές αρχές του πρώτου τελωνείου εισόδου την άφιξη του μέσου μεταφοράς. Η γνωστοποίηση της άφιξης περιλαμβάνει τα αναγκαία στοιχεία για την αναγνώριση των συνοπτικών διασαφίσεων εισόδου που κατατίθενται για όλα τα εμπορεύματα τα οποία μεταφέρονται από αυτό το μέσο μεταφοράς. Εφόσον είναι δυνατό, χρησιμοποιούνται οι διαθέσιμες μέθοδοι γνωστοποίησης της άφιξης.»

- 13) Το άρθρο 186 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 186

1. Τα μη κοινοτικά εμπορεύματα που προσκομίζονται στο τελωνείο καλύπτονται από συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης όπως ορίζεται από τις τελωνειακές αρχές.

Η συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης κατατίθεται από ή για λογαριασμό του προσώπου που προσκομίζει τα εμπορεύματα το αργότερο κατά τη στιγμή της προσκόμισής τους. Στην περίπτωση που η συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης κατατίθεται από πρόσωπο διαφορετικό από τον διαχειριστή της εγκατάστασης προσωρινής εναπόθεσης, οι τελωνειακές αρχές κοινοποιούν τη διασάφηση στον διαχειριστή, υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω πρόσωπο αναγράφεται στη συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης και είναι συνδεδεμένο με το σύστημα του τελωνείου.

2. Η συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης μπορεί να έχει μια από τις ακόλουθες μορφές, όπως προβλέπεται από τις τελωνειακές αρχές:

α) αναφορά σε οποιαδήποτε συνοπτική διασάφηση εισόδου για τα εν λόγω εμπορεύματα, συμπληρωμένη με τα στοιχεία συνοπτικής διασάφησης για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης·

β) συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης περιλαμβανομένης αναφοράς σε οποιαδήποτε συνοπτική διασάφηση εισόδου για τα εν λόγω εμπορεύματα·

γ) δηλωτικό ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο μεταφοράς, υπό την προϋπόθεση ότι περιλαμβάνει τα στοιχεία συνοπτικής διασάφησης για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης καθώς και αναφορά σε οποιαδήποτε συνοπτική διασάφηση εισόδου για τα εν λόγω εμπορεύματα.

3. Αναφορά σε οποιαδήποτε συνοπτική διασάφηση εισόδου δεν απαιτείται όταν τα εμπορεύματα έχουν ήδη τεθεί σε προσωρινή εναπόθεση ή έχουν λάβει άλλο τελωνειακό προορισμό ή χρήση και δεν έχουν εγκαταλείψει το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

4. Είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται εμπορικά, λιμενικά ή μεταφορικά συστήματα απογραφής υπό την προϋπόθεση ότι έχουν εγκριθεί από τις τελωνειακές αρχές.

5. Η συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης μπορεί να κατατίθεται με, ή να περιέχει, τη γνωστοποίηση της άφιξης που αναφέρεται στο άρθρο 184ζ.

6. Για τους σκοπούς του άρθρου 49 του κώδικα η συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης θεωρείται ότι έχει κατατεθεί κατά την ημερομηνία της προσκόμισης των εμπορευμάτων.

7. Η συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης φυλάσσεται από τις τελωνειακές αρχές προκειμένου αυτές να εξακριβώσουν κατά πόσον τα εμπορεύματα στα οποία αυτή αναφέρεται έχουν λάβει τελωνειακό προορισμό ή χρήση.

8. Συνοπτική διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης δεν απαιτείται όταν, το αργότερο κατά τη στιγμή της προσκόμισης των εμπορευμάτων στο τελωνείο:

α) τα εμπορεύματα διασαφίζονται για τελωνειακό καθεστώς ή άλλως λαμβάνουν τελωνειακό προορισμό ή χρήση· ή

β) αποδεικνύεται ότι τα εμπορεύματα έχουν κοινοτικό χαρακτήρα σύμφωνα με τα άρθρα 314β έως 336.

9. Στην περίπτωση που έχει κατατεθεί στο τελωνείο εισόδου τελωνειακή διασάφηση ως συνοπτική διασάφηση εισόδου, σύμφωνα με το άρθρο 36γ του κώδικα, οι τελωνειακές αρχές κάνουν αποδεκτή τη διασάφηση αμέσως μόλις προσκομισθούν τα εμπορεύματα, και τα εμπορεύματα τίθενται αμέσως υπό το τελωνειακό καθεστώς για το οποίο δηλώθηκαν σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται για το καθεστώς αυτό.

10. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 έως 9, όταν μη κοινοτικά εμπορεύματα μεταφερόμενα από το τελωνείο αναχώρησης υπό καθεστώς διαμετακόμισης προσκομίζονται σε τελωνείο προορισμού εντός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, η διασάφηση διαμετακόμισης που προορίζεται για τις τελωνειακές αρχές του τελωνείου προορισμού θεωρείται ως συνοπτική διασάφηση εισόδου για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης.»

14) Το άρθρο 189 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 189

Εμπορεύματα εισερχόμενα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας διά θαλάσσης ή αεροπορικώς τα οποία παραμένουν επί του ιδίου μέσου για μεταφορά, χωρίς μεταφόρτωση, προσκομίζονται στο τελωνείο κατά την έννοια του άρθρου 40 του κώδικα μόνο στον κοινοτικό λιμένα ή αερολιμένα στον οποίο εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται.»

15) Στο άρθρο 251 παράγραφος 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) στην περίπτωση άλλων εμπορευμάτων, εφόσον το τελωνείο εξαγωγής έχει ενημερωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 792α παράγραφος 1, ή θεωρείται ότι έχει ενημερωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 796ε παράγραφος 2, ότι τα εμπορεύματα που διασαφίστηκαν δεν έχουν εγκαταλείψει το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.»

16) Το άρθρο 592α τροποποιείται ως εξής:

α) Το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) εμπορεύματα που καλύπτονται από τελωνειακές διασαφήσεις που πραγματοποιούνται με οποιαδήποτε άλλη πράξη σύμφωνα με τα άρθρα 231, 232 παράγραφος 2 και 233, με εξαίρεση τις παλέτες, τα εμπορευματοκιβώτια, και τα μεταφορικά μέσα που χρησιμοποιούνται στις οδικές, τις σιδηροδρομικές, τις αεροπορικές, τις θαλάσσιες και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές που εκτελούνται στο πλαίσιο σύμβασης μεταφοράς»

β) Το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) εμπορεύματα για τα οποία επιτρέπεται προφορική τελωνειακή διασάφηση σύμφωνα με τα άρθρα 226, 227 και 229 παράγραφος 2, με εξαίρεση τις παλέτες, τα εμπορευματοκιβώτια, και τα μεταφορικά μέσα που χρησιμοποιούνται στις οδικές, τις σιδηροδρομικές, τις αεροπορικές, τις θαλάσσιες και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές που εκτελούνται βάσει σύμβασης μεταφοράς»

γ) Το στοιχείο ι) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ι) εμπορεύματα που μεταφέρονται με πλοία τακτικών γραμμών, δεόντως πιστοποιημένα σύμφωνα με το άρθρο 313β· και εμπορεύματα που μεταφέρονται με πλοία ή αεροσκάφη τα οποία κινούνται μεταξύ κοινοτικών λιμένων ή αερολιμένων χωρίς ενδιάμεση στάση σε άλλο λιμένα ή αερολιμένα εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας»

δ) Προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία ια) έως ιγ):

«ια) όπλα και στρατιωτικός εξοπλισμός που εξέρχονται από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας από τις αρχές που είναι επιφορτισμένες με τη στρατιωτική άμυνα κράτους μέλους, με στρατιωτική μεταφορά ή μεταφορά που διενεργείται αποκλειστικά για λογαριασμό των στρατιωτικών αρχών·

ιβ) τα ακόλουθα εμπορεύματα που εξέρχονται από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και προορίζονται άμεσα για εξέδρες γεώτρησης ή εκμετάλλευσης που διενεργείται από πρόσωπο εγκατεστημένο στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας:

i) εμπορεύματα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή, επισκευή, συντήρηση ή μετατροπή τέτοιων εξεδρών·

ii) εμπορεύματα που προορίζονται να τοποθετηθούν ή να χρησιμοποιηθούν για τον εξοπλισμό των εν λόγω εξεδρών·

iii) εφοδιασμός που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ή να καταναλωθεί στις εν λόγω εξέδρες·

ιγ) μεταφερόμενα εμπορεύματα η εσωτερική αξία των οποίων δεν υπερβαίνει τα 22 EUR υπό τον όρο ότι οι τελωνειακές αρχές αποδέχονται, με τη συγκατάθεση του οικονομικού φορέα, να διενεργήσουν ανάλυση κινδύνων χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που περιέχονται στο σύστημα που χρησιμοποιεί ο οικονομικός φορέας ή που παρέχονται από το σύστημα αυτό.»

17) Στο άρθρο 592β παράγραφος 1 στοιχείο α), το σημείο ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ii) για φορτία χύδην/χύδην εντός συσκευασίας, εκτός από την περίπτωση που ισχύει το σημείο iii) ή iv), τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από την αναχώρηση από τον λιμένα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας·»

18) Το άρθρο 592ζ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 592ζ

Όταν εμπορεύματα που εμπίπτουν σε μία από τις εξαιρέσεις του άρθρου 592α στοιχεία γ) έως ιγ), για τα οποία δεν απαιτείται κατάθεση τελωνειακής διασάφησης μέσα στις προθεσμίες που καθορίζονται στα άρθρα 592β και 592γ, εξέρχονται από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, η ανάλυση κινδύνου πραγματοποιείται κατά την προσκόμιση των εμπορευμάτων, ενδεχομένως με βάση την τελωνειακή διασάφηση που καλύπτει τα εν λόγω εμπορεύματα.»

19) Στο άρθρο 792α παράγραφος 1, η τρίτη φράση διαγράφεται.

20) Το άρθρο 792β αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 792β

Τα άρθρα 796δα και 796ε εφαρμόζονται κατ' αναλογία σε περιπτώσεις που έχει κατατεθεί διασάφηση εξαγωγής γραπτώς.»

21) Μετά το άρθρο 796δ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 796δα:

«Άρθρο 796δα

1. Σε περίπτωση που, μετά την παρέλευση 90 ημερών από τη χορήγηση άδειας παραλαβής των εμπορευμάτων για εξαγωγή, το τελωνείο εξαγωγής δεν έχει λάβει το μήνυμα “αποτελέσματα εξόδου” που αναφέρεται στο άρθρο 796δ παράγραφος 2, το τελωνείο εξαγωγής δύναται, εφόσον απαιτείται, να ζητήσει από τον εξαγωγέα ή το διασαφιστή να γνωστοποιήσει το τελωνείο από το οποίο τα εμπορεύματα εξήλθαν από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και την ημερομηνία εξόδου τους.

2. Ο εξαγωγέας ή ο διασαφιστής δύναται, με δική του πρωτοβουλία ή ανταποκρινόμενος σε αίτημα που έχει διατυπωθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1 να πληροφορήσει το τελωνείο εξαγωγής ότι τα εμπορεύματα εξήλθαν από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, προσδιορίζοντας την ημερομηνία εξόδου και το τελωνείο εξόδου των εμπορευμάτων από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, και να ζητήσει από το τελωνείο εξαγωγής να πιστοποιήσει την έξοδο. Σ' αυτή την περίπτωση το τελωνείο εξαγωγής ζητεί να του αποσταλεί το μήνυμα “αποτελέσματα εξόδου” από το τελωνείο εξόδου, το οποίο υποχρεούται να απαντήσει εντός 10 ημερών.

3. Όταν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το τελωνείο εξόδου δεν επιβεβαιώσει την έξοδο των εμπορευμάτων εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 2, το τελωνείο εξαγωγής ενημερώνει τον εξαγωγέα ή τον διασαφιστή.

Ο εξαγωγέας ή ο διασαφιστής αποδεικνύει στο τελωνείο εξαγωγής ότι τα εμπορεύματα έχουν εγκαταλείψει το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

4. Η απόδειξη που αναφέρεται στη παράγραφο 3 υποβάλλεται ειδικότερα με έναν από τους ακόλουθους τρόπους ή συνδυασμούς:

α) αντίγραφο του δελτίου παράδοσης υπογεγραμμένο ή επικυρωμένο από τον παραλήπτη εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας·

β) το αποδεικτικό πληρωμής, το τιμολόγιο ή το δελτίο παράδοσης δόντως υπογεγραμμένο ή επικυρωμένο από τον οικονομικό φορέα ο οποίος μετέφερε τα εμπορεύματα εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας·

γ) δήλωση υπογεγραμμένη ή επικυρωμένη από την εταιρεία η οποία μετέφερε τα εμπορεύματα εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας·

«α) στις περιπτώσεις που απαριθμούνται στο άρθρο 592α στοιχείο α) έως ιγ)·»

δ) έγγραφο επικυρωμένο από τις τελωνειακές αρχές κράτους μέλους ή χώρας εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας· ή

β) το στοιχείο β) διαγράφεται.

ε) τα αρχεία των οικονομικών φορέων σχετικά με τα εμπορεύματα τα οποία προμηθεύτηκαν οι εξέδρες γεώτρησης και εκμετάλλευσης πετρελαίου και αερίου.»

«Το άρθρο 592β παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 592γ εφαρμόζονται κατ' αναλογία.»

22) Το άρθρο 796ε αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

24) Στο άρθρο 842δ παράγραφος 1 το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 796ε

1. Το τελωνείο εξαγωγής πιστοποιεί την έξοδο των εμπορευμάτων στον εξαγωγέα ή στο διασαφιστή στις ακόλουθες περιπτώσεις:

25) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 842στ:

«Άρθρο 842στ

Σε περίπτωση που εμπορεύματα για τα οποία απαιτείται συνοπτική διασάφηση εξόδου δεν έχουν εγκαταλείψει, μετά από παρέλευση 150 ημερών από την ημερομηνία κατάθεσης της διασάφησης, το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, θεωρείται ότι δεν έχει κατατεθεί η συνοπτική διασάφηση εξόδου.»

α) έχει λάβει το μήνυμα “αποτελέσματα εξόδου” από το τελωνείο εξόδου·

26) Το παράρτημα 30Α τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

β) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 796δα παράγραφος 2, δεν έχει λάβει το μήνυμα “αποτελέσματα εξόδου” από το τελωνείο εξόδου εντός 10 ημερών, αλλά διαπίστωσε ότι είναι επαρκή τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 796δα παράγραφος 4.

27) Το παράρτημα 37 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

28) Το παράρτημα 38 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

2. Όταν, μετά την παρέλευση 150 ημερών από την ημερομηνία χορήγησης της άδειας παραλαβής των εμπορευμάτων προς εξαγωγή, το τελωνείο εξαγωγής δεν έχει λάβει ούτε το μήνυμα “αποτελέσματα εξόδου” από το τελωνείο εξόδου ούτε ικανοποιητικά αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 796δα παράγραφος 4, το τελωνείο εξαγωγής δύναται να θεωρήσει τα ανωτέρω ως ένδειξη μη εξόδου των εμπορευμάτων από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

29) Παρεμβάλλεται παράρτημα 38δ, το κείμενο του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

3. Το τελωνείο εξαγωγής ενημερώνει τον εξαγωγέα ή τον διασαφιστή και το δηλωθέν τελωνείο εξόδου για την ακύρωση της διασάφησης εξαγωγής. Το τελωνείο εξαγωγής ενημερώνει το δηλωθέν τελωνείο εξόδου όταν κάνει δεκτά αποδεικτικά στοιχεία που έχουν υποβληθεί σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1 στοιχείο β).»

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2009.

Εντούτοις, έως την 1η Ιουλίου 2010, το άρθρο 1 σημείο 2, όσον αφορά το άρθρο 4ιε παράγραφος 4 και τα δεδομένα που αναφέρονται στο παράρτημα 38δ σημείο 4, εφαρμόζεται μόνον στην περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα είναι διαθέσιμα στα εθνικά συστήματα.

23) Το άρθρο 842α τροποποιείται ως εξής:

Το άρθρο 1 σημείο 2, όσον αφορά το άρθρο 4ιε παράγραφος 1, εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

α) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόσουν το άρθρο 1 σημείο 2, όσον αφορά το άρθρο 4ιβ, πριν από την 1η Ιουλίου 2009. Στην περίπτωση αυτή κοινοποιούν την ημερομηνία εφαρμογής στην Επιτροπή. Η Επιτροπή δημοσιεύει αυτές τις πληροφορίες.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Το παράρτημα 30Α τροποποιείται ως εξής:

1) Το τμήμα 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Στη σημείωση 1.1 προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

«Η αίτηση εκτροπής, η οποία πρέπει να υποβάλλεται σε περίπτωση που ένα ενεργό μεταφορικό μέσο που εισέρχεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας πρόκειται να αφιχθεί πρώτα στο τελωνείο που βρίσκεται σε κράτος μέλος που δεν είχε δηλωθεί στη συνοπτική διασάφηση εισόδου, περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται λεπτομερώς στον πίνακα 6.»

β) Η σημείωση 1.2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1.2. Οι πίνακες 1 έως 7 περιλαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα στοιχεία για τις σχετικές διαδικασίες, διασαφήσεις και αιτήσεις εκτροπής. Παρέχουν πλήρη εικόνα των απαιτήσεων που είναι αναγκαίες για τις διάφορες διαδικασίες, διασαφήσεις και αιτήσεις εκτροπής.»

γ) Η σημείωση 1.6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1.6. Οι επεξηγήσεις και οι σημειώσεις που περιλαμβάνονται στο τμήμα 4, αναφορικά με τις συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου και εξόδου, τις απλουστευμένες διαδικασίες και τις αιτήσεις εκτροπής, αφορούν τα στοιχεία που αναφέρονται στους πίνακες 1 έως 7.»

δ) Στη σημείωση 2.1 δεύτερο εδάφιο ο «πίνακας 6» αντικαθίσταται από τον «πίνακα 7».

ε) Στη σημείωση 2.2 δεύτερο εδάφιο, ο «πίνακας 6» αντικαθίσταται από τον «πίνακα 7».

στ) Στη σημείωση 3.1 δεύτερο εδάφιο, ο «πίνακας 6» αντικαθίσταται από τον «πίνακα 7».

ζ) Στη σημείωση 3.2 δεύτερο εδάφιο, ο «πίνακας 6» αντικαθίσταται από τον «πίνακα 7».

η) Η σημείωση 4.1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.1. Οι στήλες “Συνοπτική διασάφηση εξόδου — ταχυμεταφορές” και “Συνοπτική διασάφηση εισόδου — ταχυμεταφορές” του πίνακα 2 καλύπτουν τα απαιτούμενα στοιχεία, τα οποία υποβάλλονται ηλεκτρονικά στις τελωνειακές αρχές για λόγους ανάλυσης κινδύνου πριν από την αναχώρηση ή την άφιξη των ταχυμεταφορών. Οι ταχυδρομικές υπηρεσίες ενδέχεται να επιλέξουν να παράσχουν ηλεκτρονικά στις τελωνειακές αρχές, πριν από την αναχώρηση ή την άφιξη των ταχυδρομικών αποστολών, τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στις στήλες αυτές του πίνακα 2, για λόγους ανάλυσης κινδύνου.»

θ) Η σημείωση 4.2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.2. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος ως ταχυμεταφορά νοείται η μεταφορά μεμονωμένων ειδών μέσω μιας ολοκληρωμένης υπηρεσίας που περιλαμβάνει την επείγουσα και καθορισμένη χρονικά παραλαβή, τη μεταφορά, τον εκτελωνισμό και την παράδοση δεμάτων, με ταυτόχρονο εντοπισμό της θέσης και έλεγχο των ειδών, καθ’ όλη τη διάρκεια παροχής της υπηρεσίας.»

ι) Η σημείωση 4.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4.3. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος ως ταχυδρομική αποστολή νοείται η μεταφορά μέσω ταχυδρομείου ενός μεμονωμένου είδους μέγιστου βάρους 50 χιλιόγραμμων, σύμφωνα με τους κανόνες της σύμβασης της Παγκόσμιας Ταχυδρομικής Ένωσης, όταν η μεταφορά πραγματοποιείται από ή για λογαριασμό του κατόχου των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτούς τους κανόνες.»

ια) Στη σημείωση 5.1, ο «πίνακας 6» αντικαθίσταται από τον «πίνακα 7».

2) Το τμήμα 2 τροποποιείται ως εξής:

- α) Στο σημείο 2.1, στον πίνακα 1, μεταξύ των σειρών «Κωδικός(-οί) χώρας(-ών) διέλευσης» και «Τελωνείο εξόδου», παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα		Z»
------------------------------	--	----

β) Στο σημείο 2.2, ο πίνακας 2 τροποποιείται ως εξής:

- i) Στη δεύτερη στήλη, ο τίτλος «Συνοπτική διασάφηση εξόδου —ταχυδρομικές αποστολές και ταχυμεταφορές (βλέπε σημειώσεις 3.1 και 4.1 έως 4.3)» αντικαθίσταται από τον τίτλο «Συνοπτική διασάφηση εξόδου — ταχυμεταφορές (βλέπε σημειώσεις 3.1 και 4.1 έως 4.3)».

- ii) Στην τέταρτη στήλη, ο τίτλος «Συνοπτική διασάφηση εισόδου —ταχυδρομικές αποστολές και ταχυμεταφορές (βλέπε σημειώσεις 2.1 και 4.1 έως 4.3)» αντικαθίσταται από τον τίτλο «Συνοπτική διασάφηση εισόδου — ταχυμεταφορές (βλέπε σημειώσεις 2.1 και 4.1 έως 4.3)».

- iii) Μεταξύ των σειρών «Μεταφορέας» και «Κωδικός(-οί) χώρας(-ών) διέλευσης» παρεμβάλλονται οι ακόλουθες σειρές:

«Αριθμός αναφοράς μεταφοράς			Z
Ημερομηνία και ώρα άφιξης στον πρώτο τόπο άφιξης στο τελωνειακό έδαφος			Z»

- iv) Μεταξύ των σειρών «Κωδικός(-οί) χώρας(-ών) διέλευσης» και «Τελωνείο εξόδου», παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα			Z»
------------------------------	--	--	----

- γ) Στο σημείο 2.3, στον πίνακα 3, μεταξύ των σειρών «Κωδικοί χωρών διέλευσης» και «Τόπος φόρτωσης», παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα	Z»
------------------------------	----

- δ) Στο σημείο 2.4 στον πίνακα 4, μεταξύ των σειρών «Κωδικοί χωρών διέλευσης» και «Τόπος φόρτωσης», παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα	Z»
------------------------------	----

ε) Στο σημείο 2.5 ο πίνακας 5 τροποποιείται ως εξής:

- i) Μεταξύ των σειρών «Κωδικός(-οί) χώρας(-ών) διέλευσης» και «Τελωνείο εξόδου» παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα		Z»
------------------------------	--	----

- ii) Μεταξύ των σειρών «Αριθμός αναγνώρισης του εξοπλισμού, εάν είναι εμπορευματοκιβώτιο» και «Κωδικός εμπορεύματος», παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Αριθμός είδους εμπορευμάτων	X	X»
------------------------------	---	----

στ) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο 2.6:

«2.6. Απαιτήσεις για την υποβολή αιτήσεων εκτροπής — Πίνακας 6

Ονομασία	
Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα	Z
Αναγνώριση του μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα σύνορα	Z
Ημερομηνία και ώρα άφιξης στον πρώτο τόπο άφιξης στο τελωνειακό έδαφος	Z
Κωδικός χώρας του δηλωθέντος πρώτου τελωνείου εισόδου	Z
Πρόσωπο που υποβάλλει την αίτηση εκτροπής	Z
MRN	X
Αριθμός είδους εμπορευμάτων	X
Κωδικός πρώτου τόπου άφιξης	Z
Κωδικός πραγματικού πρώτου τόπου άφιξης	Z»

3) Στο τμήμα 3, «Απαιτήσεις για απλουστευμένες διαδικασίες», ο «πίνακας 6» αντικαθίσταται από τον «πίνακα 7».

4) Το τμήμα 4, «Επεξηγηματικές σημειώσεις για τα στοιχεία», τροποποιείται ως εξής:

α) Πριν από την επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Διασάφηση», παρεμβάλλονται τα εξής:

«MRN

Αίτηση εκτροπής: Ο αριθμός αναφοράς κίνησης εμπορευμάτων (MRN) μπορεί να παρασχεθεί αντί των ακόλουθων δύο στοιχείων:

— Αναγνώριση του μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα σύνορα

— Ημερομηνία και ώρα άφιξης στον πρώτο τόπο άφιξης στο τελωνειακό έδαφος.»

β) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Αριθμός εγγράφου μεταφοράς» το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στοιχεία αναφοράς του εγγράφου μεταφοράς που καλύπτει τη μεταφορά εμπορευμάτων προς και από το τελωνειακό έδαφος. Εφόσον το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση εισόδου είναι διαφορετικό από τον μεταφορέα, θα παρέχεται επίσης ο αριθμός εγγράφου μεταφοράς του μεταφορέα.»

γ) Η επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Αποστολέας» τροποποιείται ως εξής:

i) η υποσημείωση 2 διαγράφεται·

ii) το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Συνοπτικές διασαφήσεις εξόδου: το στοιχείο αυτό πρέπει να παρέχεται, όταν ο αποστολέας είναι διαφορετικό πρόσωπο από αυτό που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση· λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του αποστολέα, όταν το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση διαθέτει τον εν λόγω αριθμό. Εάν τα στοιχεία που απαιτούνται για μια συνοπτική διασάφηση εξόδου περιλαμβάνονται στην τελωνειακή διασάφηση σύμφωνα με το άρθρο 182β παράγραφος 3 του κώδικα και με το άρθρο 216 του παρόντος κανονισμού, τα στοιχεία αυτά αντιστοιχούν στον “Αποστολέα/Εξαγωγέα” της εν λόγω τελωνειακής διασάφησης.

«Συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου: το στοιχείο αυτό λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του αποστολέα όταν το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση διαθέτει τον εν λόγω αριθμό.»

δ) Η επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Αποστολέας/εξαγωγέας» τροποποιείται ως εξής:

i) η υποσημείωση 2 διαγράφεται·

ii) μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Σημειώσατε τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Εάν ο αποστολέας/εξαγωγέας δεν διαθέτει αριθμό EORI, η τελωνειακή αρχή ενδέχεται να χορηγήσει αριθμό ad hoc για τη συγκεκριμένη διασάφηση.»

ε) Η επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση» τροποποιείται ως εξής:

i) η υποσημείωση 1 διαγράφεται·

ii) μετά τις λέξεις «Πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση», παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του προσώπου που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση.»

στ) Μεταξύ της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση» και της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Παραλήπτης» παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«Πρόσωπο που υποβάλλει την αίτηση παράκαμψης

Αίτηση εκτροπής: Το πρόσωπο που υποβάλλει αίτηση εκτροπής κατά την είσοδο. Η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του προσώπου που υπέβαλε την αίτηση εκτροπής.»

ζ) Η επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Παραλήπτης» τροποποιείται ως εξής:

i) η υποσημείωση 1 διαγράφεται·

ii) μετά τον πίνακα παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στην περίπτωση που πρέπει να παρασχεθεί η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του παραλήπτη, εφόσον το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση διαθέτει τον εν λόγω αριθμό.»

iii) μετά το εδάφιο που αρχίζει με τη φράση «Συνοπτικές διασαφήσεις εξόδου» προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του παραλήπτη, εφόσον το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση διαθέτει τον εν λόγω αριθμό.»

η) Η επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Διασαφιστής/αντιπρόσωπος» τροποποιείται ως εξής:

i) η υποσημείωση 1 διαγράφεται·

ii) μετά το δεύτερο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

«Η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του διασαφιστή/αντιπροσώπου.»

θ) Η επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Μεταφορέας» αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Μεταφορέας

Η πληροφορία αυτή πρέπει να παρέχεται, όταν ο μεταφορέας διαφέρει από το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση εισόδου.

Η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του μεταφορέα, εφόσον το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση διαθέτει τον εν λόγω αριθμό. Εντούτοις, στις περιπτώσεις που καλύπτονται από το άρθρο 183 παράγραφοι 6 και 8 πρέπει να παρέχεται ο αριθμός EORI του μεταφορέα. Ο αριθμός EORI του μεταφορέα πρέπει επίσης να παρέχεται στις περιπτώσεις που καλύπτονται από το άρθρο 184 δ παράγραφος 2.»

ι) Η επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Πρόσωπο προς ειδοποίηση» τροποποιείται ως εξής:

i) η υποσημείωση 1 διαγράφεται·

ii) μετά το πρώτο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

«Η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού EORI του προσώπου προς ειδοποίηση, εφόσον το πρόσωπο που καταθέτει τη συνοπτική διασάφηση διαθέτει τον εν λόγω αριθμό.»

ια) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Ταυτότητα και εθνικότητα του ενεργού μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα σύνορα» το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ταυτότητα και εθνικότητα του ενεργού μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα σύνορα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας. Για την ταυτότητα πρέπει να χρησιμοποιούνται οι ορισμοί που προβλέπονται στο παράρτημα 37 για τη θέση 18 του ΕΔΕ. Όταν πρόκειται για θαλάσσια ή εσωτερική πλωτή μεταφορά, πρέπει να δηλώνεται ο αριθμός αναγνώρισης ΔΝΟ του πλοίου ή ο ενιαίος ευρωπαϊκός αριθμός ταυτοποίησης πλοίου (ENI). Όταν πρόκειται για αεροπορική μεταφορά, δεν είναι απαραίτητο να παρέχονται πληροφορίες.

Για την εθνικότητα πρέπει να χρησιμοποιούνται οι κωδικοί που προβλέπονται στο παράρτημα 38 για τη θέση 21 του ΕΔΕ, όταν η πληροφορία αυτή δεν συμπεριλαμβάνεται στην ταυτότητα.»

ιβ) Μεταξύ της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Ταυτότητα και εθνικότητα του ενεργού μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα σύνορα» και της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Αριθμός αναφοράς μεταφοράς», παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«Αναγνώριση του μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα σύνορα

Αίτηση εκτροπής: Η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού αναγνώρισης ΔΝΟ του πλοίου, του κωδικού ENI ή του αριθμού πτήσεως IATA αντίστοιχα, για θαλάσσιες, εσωτερικές πλωτές ή αεροπορικές μεταφορές.

Για τις αεροπορικές μεταφορές, σε περιπτώσεις που ο φορέας εκμετάλλευσης του αεροσκάφους μεταφέρει εμπορεύματα βάσει συμφωνίας συνεκμετάλλευσης με εταίρους, χρησιμοποιούνται οι αριθμοί πτήσεων των εταίρων συνεκμετάλλευσης.»

ιγ) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Αριθμός αναφοράς μεταφοράς», το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσδιορισμός του δρομολογίου του μεταφορικού μέσου, για παράδειγμα αριθμός πλου, αριθμός πτήσεως, αριθμός ταξιδιού, κατά περίπτωση.

Για τις αεροπορικές μεταφορές, σε περιπτώσεις που ο φορέας εκμετάλλευσης του αεροσκάφους μεταφέρει εμπορεύματα βάσει συμφωνίας συνεκμετάλλευσης με εταίρους, χρησιμοποιούνται οι αριθμοί πτήσεων των εταίρων συνεκμετάλλευσης.»

ιδ) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Κωδικός πρώτου τόπου άφιξης» προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Αίτηση εκτροπής: πρέπει να παρέχεται ο κωδικός του δηλωθέντος πρώτου τελωνείου εισόδου.»

ιε) Μεταξύ της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Κωδικός πρώτου τόπου άφιξης» και της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Ημερομηνία και ώρα άφιξης στον πρώτο τόπο άφιξης στο τελωνειακό έδαφος» παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«Κωδικός πραγματικού πρώτου τόπου άφιξης

Αίτηση εκτροπής: πρέπει να παρέχεται ο κωδικός του πραγματικού πρώτου τελωνείου εισόδου.

Κωδικός χώρας του δηλωθέντος πρώτου τελωνείου εισόδου

Αίτηση εκτροπής: Πρέπει να χρησιμοποιούνται οι κωδικοί που προβλέπονται στο παράρτημα 38 για τη θέση 2 του ΕΔΕ.»

ιστ) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Ημερομηνία και ώρα άφιξης στον πρώτο τόπο άφιξης στο τελωνειακό έδαφος» προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Αίτηση εκτροπής: Οι εν λόγω πληροφορίες περιορίζονται στην ημερομηνία· χρησιμοποιείται ο κωδικός n8 (AAEEM-MHH).»

- ιζ) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Κωδικός(-οί) χώρας(-ών) διέλευσης» το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Συνοπτικές διασαφήσεις εξόδου για ταχυμεταφορές — ταχυδρομικές αποστολές: αναγράφεται μόνον η χώρα τελικού προορισμού των εμπορευμάτων.

Συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου για ταχυμεταφορές — ταχυδρομικές αποστολές: αναγράφεται μόνον η χώρα αρχικής αναχώρησης των εμπορευμάτων.»

- ιη) Μεταξύ της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Κωδικός νομίσματος» και της επεξηγηματικής σημείωσης για το στοιχείο «Τελωνείο εξόδου» παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«*Τρόπος μεταφοράς στα σύννορα*

Συνοπτική διασαφήση εισόδου: Ο τρόπος μεταφοράς αντιστοιχεί στο ενεργό μεταφορικό μέσο το οποίο μεταφέρει τα εμπορεύματα που αναμένεται να εισέλθουν στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας. Στην περίπτωση συνδυασμένης μεταφοράς εφαρμόζονται οι κανόνες που ορίζονται στην επεξηγηματική σημείωση του παραρτήματος 37 για τη θέση 21.

Όταν αερομεταφερόμενο φορτίο μεταφέρεται με άλλους τρόπους μεταφοράς πλην των αεροπορικών μεταφορών, δηλώνεται ο άλλος τρόπος μεταφοράς.

Πρέπει να χρησιμοποιούνται οι κωδικοί 1, 2, 3, 4, 7, 8 ή 9 όπως προβλέπονται στο παράρτημα 38 για τη θέση 25 του ΕΔΕ.

[Σχετ.: θέση 25 του ΕΔΕ]»

- ιβ) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Τελωνείο εξόδου» το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Συνοπτικές διασαφήσεις εξόδου για ταχυμεταφορές — ταχυδρομικές αποστολές: η πληροφορία αυτή δεν είναι απαραίτητο να παρέχεται, όταν μπορεί να συναχθεί αυτόματα και με βεβαιότητα από άλλα στοιχεία που παρέχει ο συναλλασσόμενος.»

- κ) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Τόπος φόρτωσης» το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου για ταχυμεταφορές — ταχυδρομικές αποστολές: η πληροφορία αυτή δεν είναι απαραίτητο να παρέχεται, όταν μπορεί να συναχθεί αυτόματα και με βεβαιότητα από άλλα στοιχεία που παρέχει ο συναλλασσόμενος.»

- κα) Στην επεξηγηματική σημείωση για το στοιχείο «Αριθμός είδους» το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αριθμός του είδους σε σχέση με το συνολικό αριθμό των ειδών που περιλαμβάνονται στη διασαφήση, τη συνοπτική διασαφήση ή την αίτηση εκτροπής.

Αίτηση εκτροπής: όταν παρέχεται ο αριθμός MRN και η αίτηση εκτροπής δεν αφορά όλα τα είδη εμπορευμάτων μιας συνοπτικής διασαφήσης εισόδου, ο αιτών την εκτροπή παρέχει τους σχετικούς αριθμούς ειδών που έχουν αποδοθεί στα εμπορεύματα στην αρχική συνοπτική διασαφήση εισόδου.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο παράρτημα 37, ο τίτλος II τροποποιείται ως εξής:

1) Το τμήμα Α τροποποιείται ως εξής:

α) Στη Θέση 2: Αποστολέας/Εξαγωγέας, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σημειώσατε τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Εάν ο αποστολέας/εξαγωγέας δεν διαθέτει αριθμό EORI, η τελωνειακή αρχή ενδέχεται να χορηγήσει αριθμό ad hoc για τη συγκεκριμένη διασάφηση.»

β) Στη Θέση 8: Παραλήπτης, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν απαιτείται αριθμός αναγνώρισης, σημειώσατε τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Σε περίπτωση που δεν έχει χορηγηθεί αριθμός EORI στον παραλήπτη, σημειώσατε τον αριθμό που απαιτείται βάσει της νομοθεσίας του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.»

γ) Στη Θέση 14: Διασαφιστής/Αντιπρόσωπος, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σημειώσατε τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Εάν ο διασαφιστής/αντιπρόσωπος δεν διαθέτει αριθμό EORI, η τελωνειακή αρχή ενδέχεται να χορηγήσει αριθμό ad hoc για τη συγκεκριμένη διασάφηση.»

δ) Στη Θέση 50: Κύριος υπόχρεος, η πρώτη φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σημειώσατε το ονοματεπώνυμο ή την πλήρη εταιρική επωνυμία και διεύθυνση του κύριου υπόχρεου, καθώς και τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Εφόσον αναφέρεται ο αριθμός EORI, τα κράτη μέλη δύνανται να απαλλάξουν από την υποχρέωση να αναφέρονται το ονοματεπώνυμο ή η πλήρης εταιρική επωνυμία και διεύθυνση.»

2) Το τμήμα Γ τροποποιείται ως εξής:

α) Στη Θέση 2: Αποστολέας/Εξαγωγέας, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν απαιτείται αριθμός αναγνώρισης, σημειώσατε τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Σε περίπτωση που δεν έχει χορηγηθεί αριθμός EORI στον αποστολέα/εξαγωγέα, σημειώσατε τον αριθμό που απαιτείται βάσει της νομοθεσίας του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.»

β) Στη Θέση 8: Παραλήπτης, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σημειώσατε τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Εάν ο αποστολέας/εξαγωγέας δεν διαθέτει αριθμό EORI, η τελωνειακή αρχή ενδέχεται να χορηγήσει αριθμό ad hoc για τη συγκεκριμένη διασάφηση.»

γ) Στη Θέση 14: Διασαφιστής/Αντιπρόσωπος, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σημειώσατε τον αριθμό EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16. Εάν ο διασαφιστής/αντιπρόσωπος δεν διαθέτει αριθμό EORI, η τελωνειακή αρχή ενδέχεται να χορηγήσει αριθμό ad hoc για τη συγκεκριμένη διασάφηση.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Στο παράρτημα 38 ο τίτλος II τροποποιείται ως εξής:

1) Το κείμενο της ενότητας «Θέση 2: Αποστολέας/Εξαγωγέας» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν απαιτείται αριθμός αναγνώρισης, χρησιμοποιείται ο αριθμός EORI, ο οποίος έχει την ακόλουθη δομή:

Πεδίο	Περιεχόμενο	Τύπος πεδίου	Μορφή	Παραδείγματα
1	Κωδικός αναγνώρισης του κράτους μέλους που χορηγεί τον αριθμό (κωδικός χώρας κατά ISO alpha 2)	Αλφαβητικός 2	a2	PL
2	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης στο κράτος μέλος	Αλφαριθμητικός 15	an..15	1234567890ABCDE

Παράδειγμα: "PL1234567890ABCDE", για πολωνό εξαγωγέα (κωδικός χώρας: PL), του οποίου ο μοναδικός εθνικός αριθμός EORI είναι "1234567890ABCDE".

Κωδικός χώρας: η κοινοτική αλφαβητική κωδικοποίηση των χωρών και εδαφών βασίζεται στους ισχύοντες κωδικούς ISO alpha-2 (a2), στον βαθμό που αυτοί ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 1995, σχετικά με τις στατιστικές για τις ανταλλαγές αγαθών της Κοινότητας και των κρατών μελών της με τις τρίτες χώρες (*). Η Επιτροπή δημοσιεύει κατά τακτά διαστήματα κανονισμούς για την ενημέρωση του καταλόγου κωδικών των χωρών.

(*) ΕΕ L 118 της 25.5.1995, σ. 10.»

2) Το κείμενο της ενότητας «Θέση 8: Παραλήπτης» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν απαιτείται αριθμός αναγνώρισης, χρησιμοποιείται ο αριθμός EORI, με τη δομή που καθορίζεται στην περιγραφή που αφορά τη θέση 2.»

3) Στη «Θέση 14: Διασαφιστής/Αντιπρόσωπος», το σημείο β) τροποποιείται ως ακολούθως:

α) η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν απαιτείται αριθμός αναγνώρισης, χρησιμοποιείται ο αριθμός EORI, με τη δομή που καθορίζεται στην περιγραφή που αφορά τη θέση 2.»

β) η δεύτερη πρόταση απαλείφεται.

4) Μετά τη «Θέση 49» προστίθεται η ακόλουθη θέση 50:

«Θέση 50: Κύριος υπόχρεος

Όταν απαιτείται αριθμός αναγνώρισης, χρησιμοποιείται ο αριθμός EORI, με τη δομή που καθορίζεται στην περιγραφή που αφορά τη θέση 2.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 38δ

(που αναφέρεται στο άρθρο 4ie)

Δεδομένα προς επεξεργασία στο κεντρικό σύστημα που προβλέπεται στο άρθρο 4ie παράγραφος 1

- 1) Αριθμός EORI που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο 16.
- 2) Ονοματεπώνυμο/επωνυμία του προσώπου.
- 3) Διεύθυνση έδρας/Διεύθυνση κατοικίας: πλήρης διεύθυνση του τόπου όπου είναι εγκατεστημένο/κατοικεί το πρόσωπο, συμπεριλαμβανόμενου του κωδικού αναγνώρισης της χώρας ή του εδάφους (κωδικός χώρας κατά ISO alpha 2, εφόσον είναι γνωστός, όπως ορίζεται στο παράρτημα 38 τίτλος II θέση 2).
- 4) Αριθμός ή αριθμοί φορολογικού μητρώου (ΑΦΜ), εφόσον έχουν αποδοθεί από τα κράτη μέλη.
- 5) Κατά περίπτωση ο νομικός χαρακτήρας, όπως αναφέρεται στην πράξη σύστασης.
- 6) Ημερομηνία σύστασης ή, στην περίπτωση φυσικών προσώπων, ημερομηνία γέννησης.
- 7) Είδος προσώπου (φυσικό πρόσωπο, νομικό πρόσωπο, ένωση προσώπων όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κώδικα), υπό μορφή κωδικού. Οι αντίστοιχοι κωδικοί είναι οι εξής:
 - 1) Φυσικό πρόσωπο
 - 2) Νομικό πρόσωπο
 - 3) Ένωση προσώπων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κώδικα.
- 8) Στοιχεία επικοινωνίας: όνομα αρμοδίου, διεύθυνση και κάποιο από τα εξής: αριθμός τηλεφώνου, αριθμός τηλεομοιοτύπου, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- 9) Στην περίπτωση προσώπου που δεν είναι εγκατεστημένο στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας: αριθμός ή αριθμοί αναγνώρισης, εφόσον έχουν αποδοθεί στο ενδιαφερόμενο πρόσωπο για τελωνειακούς σκοπούς από τις αρμόδιες αρχές τρίτης χώρας με την οποία έχει συναφθεί και ισχύει συμφωνία για αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα. Ο εν λόγω αριθμός ή αριθμοί αναγνώρισης περιλαμβάνουν τον κωδικό αναγνώρισης της χώρας ή του εδάφους (κωδικός χώρας κατά ISO alpha 2, εφόσον είναι γνωστός, όπως ορίζεται στο παράρτημα 38 τίτλος II θέση 2).
- 10) Ενδεχομένως κωδικός κύριας οικονομικής δραστηριότητας, με 4 ψηφία, σύμφωνα με τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (NACE), όπως έχει καταχωριστεί στο επαγγελματικό μητρώο του οικείου κράτους μέλους.
- 11) Ενδεχομένως ημερομηνία λήξης ισχύος του αριθμού EORI.
- 12) Συγκριτική για άρση εμπιστευτικότητας των προσωπικών δεδομένων που αναφέρονται στα σημεία 1, 2 και 3, εφόσον έχει δοθεί.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 313/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2009

ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών για τα αγγούρια και τα κεράσια, εκτός από τα βύσσина

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 143 στοιχείο β) σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾ προβλέπεται η παρακολούθηση των εισαγωγών των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα XVII. Η παρακολούθηση αυτή διενεργείται σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽³⁾.

- (2) Για τους σκοπούς του άρθρου 5 παράγραφος 4 της συμφωνίας για τη γεωργία ⁽⁴⁾, η οποία συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης και βάσει των τελευταίων διαθέσιμων στοιχείων για το 2006, 2007 και 2008, πρέπει να προσαρμοστεί η ποσότητα ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών για τα αγγούρια και τα κεράσια, εκτός από τα βύσσина.

- (3) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 22.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΙ ΔΑΣΜΟΙ: ΤΙΤΛΟΣ IV ΚΕΦΑΛΑΙΟ II ΤΜΗΜΑ 2

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των εμπορευμάτων έχει μόνο ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από την εμβέλεια των κωδικών ΣΟ όπως υφίστανται κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής	Ποσότητα ενεργοποίησης (σε τόνους)
78.0015	0702 00 00	Ντομάτες	— 1η Οκτωβρίου έως 31 Μαΐου	594 495
78.0020			— 1η Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	108 775
78.0065	0707 00 05	Αγγούρια	— 1η Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου	19 309
78.0075			— 1η Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	17 223
78.0085	0709 90 80	Αγκινάρες	— 1η Νοεμβρίου έως 30 Ιουνίου	16 421
78.0100	0709 90 70	Κολοκύθια	— 1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου	65 893
78.0110	0805 10 20	Πορτοκάλια	— 1η Δεκεμβρίου έως 31 Μαΐου	700 277
78.0120	0805 20 10	Κλημεντίνες	— 1η Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	385 569
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Μανταρίνια (συμπεριλαμβανομένων των tangelines και των satsumas)· wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	— 1η Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	95 620
78.0155	0805 50 10	Λεμόνια	— 1η Ιουνίου έως 31 Δεκεμβρίου	335 735
78.0160			— 1η Ιανουαρίου έως 31 Μαΐου	64 586
78.0170	0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια	— 21 Ιουλίου έως 20 Νοεμβρίου	89 754
78.0175	0808 10 80	Μήλα	— 1η Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	876 665
78.0180			— 1η Σεπτεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου	106 465
78.0220	0808 20 50	Αχλάδια	— 1η Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου	257 327
78.0235			— 1η Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου	37 316
78.0250	0809 10 00	Βερίκοκα	— 1η Ιουνίου έως 31 Ιουλίου	4 199
78.0265	0809 20 95	Κεράσια, εκτός από τα βύσσινα	— 21 Μαΐου έως 10 Αυγούστου	133 425
78.0270	0809 30	Ροδάκινα, συμπεριλαμβάνονται και τα νεκταρίνια	— 11 Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	39 144
78.0280	0809 40 05	Δαμάσκηνα	— 11 Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	7 658*

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 314/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2009

σχετικά με τη θέσπιση προσωρινού έκτακτου μέτρου στήριξης για την αγορά χοιρείου και βοείου κρέατος με τη μορφή καθεστώτος τελικής διάθεσης στο Ηνωμένο Βασίλειο

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 191 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κατάσταση της αγοράς χοιρείου κρέατος στην Ιρλανδία και τη Βόρεια Ιρλανδία είναι ιδιαίτερα κρίσιμη, ως επακόλουθο των προσφάτων διαπιστωθέντων υψηλών επιπέδων διοξίνης και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων (PCB) στο χοίρειο κρέας καταγωγής Ιρλανδίας. Οι αρμόδιες αρχές έλαβαν διάφορα μέτρα για την αντιμετώπιση της κατάστασης.
- (2) Οι μολυσμένες ζωτροφές παραδόθηκαν σε εκμεταλλεύσεις εκτροφής χοίρων και βοοειδών στην Ιρλανδία. Οι εν λόγω μολυσμένες ζωτροφές αποτελούν πολύ μεγάλο τμήμα του σιτηρεσίου των χοίρων, πράγμα που έχει ως αποτέλεσμα υψηλά επίπεδα διοξίνης στο χοίρειο κρέας που προέρχεται από τις μολυσμένες χοιροτροφικές εκμεταλλεύσεις. Λόγω του ότι είναι δύσκολο να ιχνηλατηθεί η διαδρομή του χοιρείου κρέατος μέχρι τις χοιροτροφικές εκμεταλλεύσεις και λαμβανομένων υπόψη των υψηλών επιπέδων διοξίνης που διαπιστώθηκαν στο μολυσμένο χοίρειο κρέας, οι ιρλανδικές αρχές αποφάσισαν, ως μέτρο προφύλαξης, να ανακαλέσουν από την αγορά το σύνολο του χοιρείου κρέατος και των προϊόντων χοιρείου κρέατος.
- (3) Λόγω των εξαιρετικών περιστάσεων και των πρακτικών δυσκολιών που αντιμετωπίζει η αγορά χοιρείου κρέατος στην Ιρλανδία και στη Βόρεια Ιρλανδία, η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1278/2008, της 17ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τη θέσπιση έκτακτων μέτρων στήριξης για την αγορά χοιρείου κρέατος με τη μορφή ενίσχυσης στην ιδιωτική αποθεματοποίηση στην Ιρλανδία ⁽²⁾ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1329/2008, της 22ας Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τη θέσπιση έκτακτων μέτρων στήριξης για την αγορά χοιρείου κρέατος με τη μορφή ενίσχυσης στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σε τμήμα του Ηνωμένου Βασιλείου ⁽³⁾.
- (4) Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 11ης και 12ης Δεκεμβρίου 2008 κάλεσε την Επιτροπή να στηρίξει τους

κτηνοτρόφους και τα σφαγεία της Ιρλανδίας μέσω συγχρηματοδοτούμενων μέτρων για την απόσυρση των σχετικών ζώων και των προϊόντων από την αγορά.

- (5) Στο πλαίσιο αυτό, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 94/2009, της 30ής Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση προσωρινού έκτακτου μέτρου στήριξης για την αγορά χοιρείου και βοείου κρέατος με τη μορφή καθεστώτος τελικής διάθεσης στην Ιρλανδία ⁽⁴⁾ προβλέπει καθεστώς τελικής διάθεσης για ορισμένους χοίρους και βοοειδή που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις στις οποίες χρησιμοποιήθηκαν μολυσμένες ζωτροφές και προϊόντα χοιρείου κρέατος τα οποία έχουν δεσμευτεί ή βρίσκονται υπό την ευθύνη και τον έλεγχο των σφαγείων στην Ιρλανδία.
- (6) Επιπλέον, η Επιτροπή αποφάσισε, στις 23 Δεκεμβρίου 2008, να μη διατυπώσει αντιρρήσεις κατά του καθεστώτος κρατικής ενίσχυσης σχετικά με ειδικά μέτρα που αφορούν τα προϊόντα χοιρείου κρέατος λόγω μόλυνσης του κρέατος από διοξίνες στην Ιρλανδία ⁽⁵⁾ (στο εξής «καθεστώς κρατικής ενίσχυσης N 643/2008»). Το καθεστώς αυτό προβλέπει, υπό ορισμένους όρους, αντιστάθμιση για το χοίρειο κρέας που ανακαλείται από άλλα κράτη μέλη.
- (7) Σημαντικός αριθμός χοίρων που εσφάγησαν στη Βόρεια Ιρλανδία κατάγονται από την Ιρλανδία. Στο πλαίσιο αυτό, είναι σαφές ότι η μόλυνση των ζωτροφών στην Ιρλανδία έχει επίσης επιπτώσεις στην αγορά χοιρείου κρέατος στη Βόρεια Ιρλανδία. Ωστόσο, μόνο το χοίρειο κρέας που προέρχεται από χοίρους που εσφάγησαν στην Ιρλανδία είναι επιλέξιμο για αντιστάθμιση δυνάμει του καθεστώτος κρατικής ενίσχυσης N 643/2008, αποκλείοντας από την αντιστάθμιση, στο πλαίσιο του καθεστώτος αυτού, το κρέας από χοίρους που εσφάγησαν στη Βόρεια Ιρλανδία.
- (8) Ο τομέας του βοείου κρέατος στη Βόρεια Ιρλανδία πλήγη επίσης από τη μόλυνση των ζωτροφών στην Ιρλανδία. Ειδικότερα, σύμφωνα με τις αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου, διαπιστώθηκε ότι μολυσμένες ζωτροφές παραδόθηκαν σε ορισμένες εκμεταλλεύσεις βοοειδών στη Βόρεια Ιρλανδία. Συνεπώς, ορισμένα βοοειδή παραμένουν δεσμευμένα σε εκμεταλλεύσεις στη Βόρεια Ιρλανδία στις οποίες οι δοκιμές σε δείγματα που λήφθηκαν από άλλα βοοειδή είχαν θετικά αποτελέσματα για τα υψηλά επίπεδα διοξίνης και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων (PCB). Επιπλέον, μια ορισμένη ποσότητα βοείου κρέατος από ζώα που εσφάγησαν στη Βόρεια Ιρλανδία έως τις 6 Δεκεμβρίου 2008 και τα οποία είναι αποθεματοποιημένα στο Ηνωμένο Βασίλειο, προέρχονται από αγέλες στις οποίες οι δοκιμές σε δείγματα που λήφθηκαν από άλλα βοοειδή στις αγέλες αυτές είχαν θετικά αποτελέσματα για τα υψηλά επίπεδα διοξίνης και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων (PCB).

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 339 της 18.12.2008, σ. 78.

⁽³⁾ ΕΕ L 345 της 23.12.2008, σ. 56.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 29 της 31.1.2009, σ. 41.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 36 της 13.2.2009, σ. 2.

- (9) Στο επίπεδο των εκμεταλλεύσεων στη Βόρεια Ιρλανδία, η μόλυνση των ζωοτροφών και η διενέργεια ελέγχων για την απαγόρευση της εισαγωγής των σχετικών βοοειδών στην τροφική αλυσίδα προκειμένου να μειωθούν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι για τη δημόσια υγεία είχαν ως αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο η συνέχιση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων των εκμεταλλεύσεων. Επιπλέον, εξακολουθούν να υπάρχουν προβλήματα καλής διαβίωσης των ζώων δεδομένου ότι τα σχετικά βοοειδή έγιναν υπέρβαρα. Τέλος, ορισμένοι κτηνοτρόφοι αντιμετωπίζουν σημαντικές οικονομικές δυσκολίες στην προσπάθειά τους να διατηρήσουν τις πιστώσεις τους για ζωοτροφές.
- (10) Ως εκ τούτου, οι ιρλανδικές αρχές ζήτησαν από την Επιτροπή να προβλέψει συμπληρωματικά έκτακτα μέτρα στήριξης για την αγορά χοιρείου και βοείου κρέατος στη Βόρεια Ιρλανδία.
- (11) Στο μέρος II κεφάλαιο II τμήμα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπονται έκτακτα μέτρα στήριξης. Ειδικότερα, το άρθρο 44 προβλέπει ότι η Επιτροπή μπορεί να θεσπίζει έκτακτα μέτρα για τη στήριξη της αγοράς σε περίπτωση ασθενειών ζώων και το άρθρο 45 προβλέπει ότι, όσον αφορά τους τομείς κρέατος πουλερικών και αυγών, η Επιτροπή μπορεί να θεσπίζει έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη σοβαρές διαταραχές της αγοράς που αποδίδονται ευθέως στον κλονισμό της εμπιστοσύνης των καταναλωτών λόγω των κινδύνων για τη δημόσια υγεία ή την υγεία των ζώων. Για την επίλυση των πρακτικών προβλημάτων που προκύπτουν από την υφιστάμενη κατάσταση στην αγορά χοιρείου και βοείου κρέατος στη Βόρεια Ιρλανδία, κρίνεται σκόπιμο να ληφθεί προσωρινό έκτακτο μέτρο για τη στήριξη της εν λόγω αγοράς παρόμοιο με εκείνο που αναφέρεται στο τμήμα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και με εκείνο που θεσπίστηκε για την Ιρλανδία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 94/2009.
- (12) Το εν λόγω έκτακτο μέτρο στήριξης της αγοράς πρέπει να έχει τη μορφή καθεστώτος τελικής διάθεσης ορισμένων βοοειδών τα οποία έχουν δεσμευτεί σε εκμεταλλεύσεις στη Βόρεια Ιρλανδία στις οποίες οι δοκιμές σε δείγματα που λήφθηκαν από άλλα βοοειδή είχαν θετικά αποτελέσματα για τα υψηλά επίπεδα διοξίνης και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων (PCB). Επιπλέον, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί καθεστώς τελικής διάθεσης των προϊόντων βοείου και χοιρείου κρέατος τα οποία έχουν δεσμευτεί ή βρίσκονται υπό την ευθύνη και τον έλεγχο των σφαγείων στο Ηνωμένο Βασίλειο και για τα οποία δεν είναι σίγουρο σε ποιο βαθμό προέρχονται από βοοειδή ή χοίρους που έχουν εκτραφεί σε εκμεταλλεύσεις στις οποίες χρησιμοποιήθηκαν μολυσμένες ζωοτροφές.
- (13) Με το εν λόγω έκτακτο μέτρο στήριξης της αγοράς πρέπει, συνεπώς, να αντιμετωπιστεί η αύξηση των κινδύνων για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων και, ταυτόχρονα, να αποκλειστεί η δυνατότητα εισαγωγής στη διατροφική αλυσίδα των ζώων ή των ανθρώπων προϊόντων που προέρχονται από ζώα τα οποία ενδέχεται να παρουσιάζουν υψηλά επίπεδα μόλυνσης. Επιπλέον, με το εν λόγω μέτρο πρέπει να αποφευχθεί η επιδείνωση της ανταγωνιστικής θέσης της αγοράς χοιρείου και βοείου κρέατος της Βόρειας Ιρλανδίας σε σχέση με εκείνη της Ιρλανδίας, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων επιλεξιμότητας για το καθεστώς τελικής διάθεσης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 94/2009 και εκείνων που προβλέπονται στο καθεστώς κρατικής ενίσχυσης N 643/2008.
- (14) Το εν λόγω έκτακτο μέτρο στήριξης της αγοράς πρέπει να χρηματοδοτηθεί εν μέρει από την Κοινότητα. Η συνδρομή της Κοινότητας στην αντιστάθμιση πρέπει να εκφραστεί ως ανώτατο μέσο ποσό ανά ζώο ή τόνο βοείου ή χοιρείου κρέατος, για περιορισμένη ποσότητα των σχετικών προϊόντων. Οι αρμόδιες αρχές πρέπει να καθορίσουν την τιμή αντιστάθμισης και, άρα, το ποσό της συγχρηματοδότησης με βάση την αγοραία αξία των ζώων και των προϊόντων για τα οποία χορηγείται αντιστάθμιση εντός καθορισμένων ανωτάτων ορίων.
- (15) Οι αρμόδιες αρχές πρέπει να εφαρμόσουν όλα τα μέτρα ελέγχου και παρακολούθησης που απαιτούνται για την ορθή εφαρμογή του έκτακτου μέτρου που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό και να ενημερώσουν την Επιτροπή σχετικά.
- (16) Δεδομένου ότι για λόγους υγείας των ζώων, δημόσιας υγείας και εφοδιασμού της αγοράς, οι αρμόδιες αρχές πρέπει να αρχίσουν την τελική διάθεση των ζώων και των προϊόντων από τις 14 Φεβρουαρίου 2009, ημερομηνία της αίτησης του Ηνωμένου Βασιλείου, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την ημερομηνία αυτή.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

1. Λαμβάνεται έκτακτο μέτρο στήριξης της αγοράς για ένα τμήμα του Ηνωμένου Βασιλείου με τη μορφή καθεστώτος τελικής διάθεσης για:

α) βοοειδή που παρέμειναν από τις 6 Δεκεμβρίου 2008 σε εκμεταλλεύσεις στη Βόρεια Ιρλανδία στις οποίες οι δοκιμές σε δείγματα που λήφθηκαν από άλλα βοοειδή είχαν θετικά αποτελέσματα για τα υψηλά επίπεδα διοξίνης και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων (PCB)·

β) νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο βόειο κρέας από ζώα που εσφάγησαν στη Βόρεια Ιρλανδία έως τις 6 Δεκεμβρίου 2008, τα οποία είναι αποθεματοποιημένα στο Ηνωμένο Βασίλειο και προέρχονται από αγέλες στις οποίες οι δοκιμές σε δείγματα που λήφθηκαν από άλλα βοοειδή στις αγέλες αυτές είχαν θετικά αποτελέσματα για τα υψηλά επίπεδα διοξίνης και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων (PCB)·

γ) νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο χοίρειο κρέας από ζώα τα οποία κατάγονται από την Ιρλανδία και εσφάγησαν στη Βόρεια Ιρλανδία έως τις 6 Δεκεμβρίου 2008. Το χοίρειο κρέας αυτό είναι αποθεματοποιημένο στο Ηνωμένο Βασίλειο:

i) σε σφαγείο· ή

ii) εκτός σφαγείου, υπό την ευθύνη και τον έλεγχο του σφαγείου, υπό τον όρο ότι το σφαγείο πληροί τις απαιτήσεις των αρμόδιων αρχών.

Άρθρο 2

Τελική διάθεση ζώων και κρέατος

1. Εξουσιοδοτούνται οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου να χορηγήσουν αντιστάθμιση για την τελική διάθεση των ζώων και του κρέατος που αναφέρονται στο άρθρο 1, με στόχο τη σφαγή και την πλήρη καταστροφή των εν λόγω ζώων και των σχετικών υποπροϊόντων τους και την καταστροφή του κρέατος σύμφωνα με τη σχετική κτηνιατρική νομοθεσία.

Η καταστροφή ζώντων ζώων πραγματοποιείται με την παράδοση τους σε σφαγείο και, μετά τη μέτρηση και τη ζύγιση, τη μεταφορά όλων των σφαγίων σε μονάδα επεξεργασίας υποπροϊόντων όπου όλα τα υλικά υποβάλλονται σε επεξεργασία.

Σε περίπτωση που τα ζώα δεν είναι σε θέση να μεταφερθούν στο σφαγείο, είναι δυνατόν να θανατωθούν στην εκμετάλλευσή.

Η καταστροφή του κρέατος πραγματοποιείται μετά από ζύγιση και μεταφορά σε μονάδα επεξεργασίας υποπροϊόντων όπου όλα τα υλικά υποβάλλονται σε επεξεργασία.

Οι εν λόγω εργασίες διενεργούνται υπό τη συνεχή εποπτεία των αρμόδιων αρχών, με τη χρήση τυποποιημένων καταλόγων ελέγχου στους οποίους ενσωματώνονται τα δελτία ζύγισης και μέτρησης.

2. Η αντιστάθμιση που καταβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές για την τελική διάθεση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) και των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία β) και γ) δεν πρέπει να υπερβαίνει την αγοραία αξία των σχετικών ζώων και προϊόντων πριν από τη λήψη της απόφασης της Ιρλανδίας να ανακαλέσει, ως μέτρο προφύλαξης, το χοίρειο κρέας και τα προϊόντα χοίρειου κρέατος από την αγορά.

Για την αποφυγή τυχόν υπεραντιστάθμισης, στην αντιστάθμιση που καταβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κάθε άλλο είδος αντιστάθμισης για το οποίο ενδέχεται να είναι επιλέξιμοι οι προμηθευτές ζώων ή τα σφαγεία.

3. Η αντιστάθμιση για τα προϊόντα προς διάθεση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό καταβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές μετά την παραλαβή των προϊόντων από τη μονάδα επεξεργασίας υπο-

προϊόντων και τη διενέργεια των ελέγχων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ). Η αντιστάθμιση που καταβάλλεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό από τις αρμόδιες αρχές είναι επιλέξιμη για κοινοτική συγχρηματοδότηση μετά την εξακρίβωση της πλήρους καταστροφής των σχετικών προϊόντων με βάση όλα τα αναγκαία αποδεικτικά στοιχεία και τους φυσικούς ελέγχους.

Το άρθρο 5 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής ⁽¹⁾ εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών.

Μόνο οι δαπάνες που δηλώθηκαν τον Ιούλιο του 2009 το αργότερο είναι επιλέξιμες για κοινοτική συγχρηματοδότηση.

Άρθρο 3

Χρηματοδότηση

1. Για κάθε πλήρως καταστρεφόμενο ζώο και κρέας, η Κοινότητα χορηγεί συγχρηματοδότηση ίση προς το 50 % της δαπάνης που πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1. Η εν λόγω συγχρηματοδότηση δεν πρέπει να υπερβαίνει το ανώτατο μέσο ποσό των:

α) 468,62 EUR ανά κεφαλή για ανώτατο αριθμό 5 196 βοοειδών·

β) 3 150,00 EUR ανά τόνο βοείου κρέατος για ανώτατη ποσότητα 40 τόνων βοείου κρέατος·

γ) 1 133,50 EUR ανά τόνο χοίρειου κρέατος για ανώτατη ποσότητα 1 034 τόνων χοίρειου κρέατος.

2. Οι αρμόδιες αρχές καθορίζουν το ποσό της συγχρηματοδότησης ανά ζώο και ανά υποπροϊόν για το οποίο λαμβάνεται αντιστάθμιση με βάση την αγοραία αξία που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και τηρώντας τα ανώτατα μέσα ποσά που ορίζονται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου.

3. Το αργότερο στις 31 Αυγούστου 2009, το Ηνωμένο Βασίλειο κοινοποιεί στην Επιτροπή τις συνολικές αντισταθμιστικές δαπάνες, αναφέροντας τον αριθμό και τις κατηγορίες των βοοειδών καθώς και την ποσότητα και το είδος του βοείου και του χοίρειου κρέατος που διατέθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1.

4. Εάν διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος του ποσού που καταβλήθηκε δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 3 έλαβε επίσης αντιστάθμιση στο πλαίσιο ασφάλιστρων ή από τρίτη χώρα, το Ηνωμένο Βασίλειο ανακτά το εν λόγω ποσό και πιστώνει το 50 % του ποσού στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων ως μείωση της αντίστοιχης δαπάνης. Εάν το ποσό που καταβλήθηκε δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 3 ήταν μεγαλύτερο από την αντιστάθμιση που ελήφθη, το Ηνωμένο Βασίλειο ανακτά ποσό ίσο προς την αντιστάθμιση αυτή.

Άρθρο 4

Έλεγχοι και κοινοποίηση

1. Το Ηνωμένο Βασίλειο λαμβάνει όλα τα μέτρα που είναι αναγκαία για να εξασφαλίσει την ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ιδίως:

α) εξασφαλίζοντας, με τους ενδεδειγμένους επιτόπιους ελέγχους, τη χρήση των κατάλληλων παραγόντων μετουσίωσης και την τοποθέτηση σφραγίδων στα μέσα μεταφοράς, ότι κανένα από τα προϊόντα για τα οποία καταβλήθηκε αντιστάθμιση σύμφωνα με το άρθρο 2 δεν εισάγεται στη διατροφική αλυσίδα του ανθρώπου ή των ζώων·

β) διενεργώντας, τουλάχιστον μία φορά ανά ημερολογιακό μήνα, διοικητικούς και λογιστικούς ελέγχους σε κάθε μονάδα επεξεργασίας υποπροϊόντων για να εξασφαλιστεί ότι όλα τα σφαγία και τα κρέατα που παραδόθηκαν από την αρχή του καθεστώτος ή από τον τελευταίο έλεγχο έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία·

γ) πραγματοποιώντας, όσον αφορά τα νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα βόεια και χοίρεια κρέατα τα οποία είναι αποδεδειγμένα σε διαφορετικά μέρη από τα σφαγεία, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) σημείο ii), επιτόπιους ελέγχους απογραφής για να διαπιστωθεί η ποσότητα βοείου και χοιρείου κρέατος που προέρχεται από τα ζώα τα οποία εσφάγησαν έως τις 6 Δεκεμβρίου 2008, να εξασφαλιστεί ότι το κρέας αυτό είναι ασφαλές, ευκόλως αναγνωρίσιμο και διατηρείται χωριστά από τα άλλα αποθέματα και ότι οι εργασίες εξόδου από τα αποθέματα αποτελούν αντικείμενο των αναγκαίων ελέγχων ταυτοποίησης και ζύγισης·

δ) προβλέποντας επιτόπιους ελέγχους και λεπτομερείς εκθέσεις των ελέγχων αυτών, αναφέροντας ιδίως:

i) την ηλικία, την ταξινόμηση και τον συνολικό αριθμό των ζώων που μεταφέρθηκαν από την εκμετάλλευση, την ημερομηνία και την ώρα της μεταφοράς και της άφιξής τους στο σφαγείο·

ii) τις ποσότητες των σφαγίων που μεταφέρθηκαν με σφραγισμένο μέσο μεταφοράς από το σφαγείο και παραλήφθηκαν από τη μονάδα επεξεργασίας υποπροϊόντων, την άδεια μεταφοράς των ζώων και τους αριθμούς της σφραγίδας·

iii) σε περίπτωση σφαγής στην εκμετάλλευση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο, τον αριθμό των ζώων που εσφάγησαν στην εκμετάλλευση, τον αριθμό των σφαγίων που μεταφέρθηκαν με σφραγισμένο μέσο μεταφοράς από την εκμετάλλευση και την ποσότητα που παραλήφθηκε από τη μονάδα επεξεργασίας, την άδεια μεταφοράς και τους αριθμούς της σφραγίδας·

iv) για τα προϊόντα βοείου και χοιρείου κρέατος, την ημερομηνία της σφαγής του ζώου από το οποίο προέρχεται το προϊόν, το δελτίο ζύγισης του εν λόγω προϊόντος, όσον αφορά το νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο βόειο και χοίρειο κρέας το οποίο βρίσκεται αποδεδειγμένο σε μέρη διαφορετικά από τα σφαγεία, την τοποθεσία και τα μέτρα που έχουν ληφθεί για να διασφαλιστεί η ασφάλεια των σχετικών προϊόντων κατά την αποδεδειγμένη και την έξοδο από την αποδεδειγμένη·

v) τις ποσότητες και την ταξινόμηση των προϊόντων βοείου και χοιρείου κρέατος που μεταφέρθηκαν με σφραγισμένο μέσο μεταφοράς από το σημείο συλλογής και παραλήφθηκαν από τη μονάδα επεξεργασίας, την άδεια μεταφοράς και τους αριθμούς της σφραγίδας·

i) τα στοιχεία, τα μητρώα και τα έγγραφα που έχουν επαληθευθεί στο πλαίσιο του ελέγχου που απαιτείται δυνάμει του ανωτέρω στοιχείου β), και τουλάχιστον καθημερινή αναφορά των ποσοτήτων σφαγίων, βοείου και χοιρείου κρέατος που εισέρχονται στη μονάδα επεξεργασίας, τις αντίστοιχες ημερομηνίες επεξεργασίας και τις ποσότητες που υποβάλλονται σε επεξεργασία.

2. Το Ηνωμένο Βασίλειο αποστέλλει στην Επιτροπή:

α) το συντομότερο δυνατό μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, περιγραφή των λεπτομερών διατάξεων για τη διεξαγωγή των ελέγχων και την υποβολή εκθέσεων για όλες τις σχετικές εργασίες·

β) έως τις 30 Απριλίου 2009, λεπτομερή έκθεση για τους ελέγχους που διενεργήθηκαν δυνάμει της παραγράφου 1.

Άρθρο 5

Μέτρο παρέμβασης

Τα μέτρα που λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού θεωρούνται μέτρα παρέμβασης για τη ρύθμιση των γεωργικών αγορών κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου (¹).

(¹) ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 14 Φεβρουαρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΟΔΗΓΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2009/36/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2009

για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος III στην τεχνική πρόοδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

Κατόπιν διαβούλευσης με την επιστημονική επιτροπή για τα καταναλωτικά προϊόντα,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σε συνέχεια της δημοσίευσης επιστημονικής μελέτης το 2001, με τίτλο «Use of permanent hair dyes and bladder cancer risk» (Χρήση μόνιμων βαφών μαλλιών και κίνδυνος καρκίνου της ουροδόχου κύστης), η επιστημονική επιτροπή για τα καλλυντικά προϊόντα και τα μη εδωδιμα προϊόντα που προορίζονται για τους καταναλωτές, αποκαλούμενη πλέον επιστημονική επιτροπή για τα καταναλωτικά προϊόντα (ΕΕΚΠ) ⁽²⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι δυνητικοί κίνδυνοι είναι ανησυχητικοί. Συνέστησε να λάβει η Επιτροπή περαιτέρω μέτρα για τον έλεγχο της χρήσης των χημικών ουσιών βαφών μαλλιών.
- (2) Η ΕΕΚΠ συνέστησε, επιπλέον, μια συνολική στρατηγική για την εκτίμηση της ασφάλειας των χημικών ουσιών βαφής μαλλιών, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για τη δοκιμή των ουσιών που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα βαφής μαλλιών όσον αφορά ενδεχόμενη γονιδοτοξικότητα/-μεταλλαξινέυση.
- (3) Σε συνέχεια των γνωμοδοτήσεων της ΕΕΚΠ, η Επιτροπή, μαζί με τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμφώνησαν για μια συνολική στρατηγική για τη ρύθμιση των ουσιών που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα βαφής μαλλιών, σύμφωνα με την οποία ο βιομηχανικός κλάδος κλήθηκε να υποβάλει τους φακέλους με τα επιστημονικά δεδομένα για τις χημικές ουσίες των βαφών μαλλιών προς αξιολόγηση στην ΕΕΚΠ.

(4) Ουσίες για τις οποίες υποβλήθηκαν επικαιροποιημένοι φάκελοι ασφάλειας αξιολογούνται προς το παρόν από την ΕΕΚΠ. Για 17 χημικές ουσίες βαφής μαλλιών έχουν εκδοθεί τελικές γνώμες από την ΕΕΚΠ. Συνεπώς, είναι δυνατό να θεσπιστούν οριστικές κανονιστικές διατάξεις για τις εν λόγω χημικές ουσίες βαφής μαλλιών βάσει τέτοιων αξιολογήσεων.

(5) Επομένως, η οδηγία 76/768/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα καλλυντικά προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα III της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, πριν από τις 15 Νοεμβρίου 2009, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας από τις 15 Μαΐου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 169.

⁽²⁾ Η ονομασία της επιτροπής άλλαξε με την απόφαση 2004/210/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 66 της 4.3.2004, σ. 45).

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η οδηγία 76/768/ΕΟΚ τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Στο μέρος 1 του παραρτήματος III προστίθενται οι ακόλουθοι αριθμοί αναφοράς 189 έως 205:

Αριθμός αναφοράς	Ουσία	Περιορισμοί			Όροι χρησιμοποίησης και προειδοποιήσεις που πρέπει να περιέχονται υποχρεωτικά στην επισήμανση
		Πεδίο εφαρμογής ή/και χρήσης	Μέγιστη επιτρεπόμενη συγκέντρωση στο έτοιμο καλλυντικό προϊόν	Περιορισμοί και απαιτήσεις	
a	b	c	d	e	f
«189	5-υδροξυ-1-(4-σουλφοφαινυλο)-4-(4-σουλφοφαινυλαζω)πυραζολο-3-καρβοξυλικό νάτριο και λάκα αργιλίου ⁽¹⁵⁾ Acid Yellow 23 CAS 1934-21-0 EINECS 217-699-5 Acid Yellow 23 Aluminum lake CAS 12225-21-7 EINECS 235-428-9 CI 19140	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %		
190	Εσωτερικό άλας δινατρίου καθώς και τα εσωτερικά άλατα αμμωνίου και αργιλίου του Ν-αιθυλο-Ν-[4-[[4-αιθυλο-[(3-σουλφοφαινυλο)-μεθυλ]-αμινο]-φαινυλο] [(2-σουλφοφαινυλο)μεθυλενο]-2,5-κυκλοεξαδιεν-1-υλιδενο]-3-σουλφο-βενζολομεθαναμινίου ⁽¹⁵⁾ Acid Blue 9 CAS 3844-45-9 EINECS 223-339-8 Acid Blue 9 Ammonium salt CAS 2650-18-2 EINECS 220-168-0 Acid Blue 9 Aluminum lake CAS 68921-42-6 EINECS 272-939-6 CI 42090	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %		

a	b	c	d	e	f
191	6-υδροξυ-5-[(2-μεθοξυ-4-σουλφο-μ-τολυλ)αζω]ναφθαλινο-2-σουλφονικό νάτριο ⁽¹⁵⁾ Curry Red CAS 25956-17-6 EINECS 247-368-0 CI 16035	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,4 %		
192	1-(1-ναφθυλαζω)-2-υδροξυναφθαλινο-4',6,8-τρισουλφονικό νάτριο και λάκα αργιλίου ⁽¹⁵⁾ Acid Red 18 CAS 2611-82-7 EINECS 220-036-2 Acid Red 18 Aluminum lake CAS 12227-64-4 EINECS 235-438-3 CI 16255	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %		
193	Όξινο άλας νατρίου του 3,6-δισ(διαϋδylaμινo)-9-(2,4-δισουλφοφαινυλο)ξανθιλίου ⁽¹⁵⁾ Acid Red 52 CAS 3520-42-1 EINECS 222-529-8 CI 45100	α) Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών β) Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	β) 0,6 %	α) Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1,5 %.	α) Η αναλογία για την ανάμειξη πρέπει να αναγράφεται στην ετικέτα.
194	5-αμινο-4-υδροξυ-3-(φαινυλαζω)ναφθαλινο-2,7-δισουλφονικό νάτριο ⁽¹⁵⁾ Acid Red 33 CAS 3567-66-6 EINECS 222-656-9 CI 17200	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %		

a	b	c	d	e	f
195	1-αμινο-4-(κυκλοεξυλαμινο)-9,10-διυδρο-9,10-διοξοανθρακενο-2-σουλφονικό νάτριο ⁽¹⁵⁾ Acid Blue 62 CAS 4368-56-3 EINECS 224-460-9 CI 62045	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,5 %	— Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	
196	1-[(2'-μεθοξυαιθυλ)αμινο]-2-νιτρο-4-δι-[(2'-υδροξυαιθυλ)αμινο]βενζόλιο ⁽¹⁵⁾ HC Blue No 11 CAS 23920-15-2 EINECS 459-980-7	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	2,0 %	— Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	
197	1,5-δις(β-υδροξυαιθυλαμινο)-2-νιτρο-4-χλωροβενζόλιο ⁽¹⁵⁾ HC Yellow No 10 CAS 109023-83-8 EINECS 416-940-3	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,1 %	— Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	
198	3-μεθυλαμινο-4-νιτροφαινοξυαιθανόλη ⁽¹⁵⁾ 3-Methylamino-4-nitrophenoxyethanol (INCI) CAS 59820-63-2 EINECS 261-940-7	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	0,15 %	— Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	
199	2,2'-[[4-[(2-υδροξυαιθυλ)αμινο]-3-νιτροφαινυλ]ιμινο]διαθανόλη ⁽¹⁵⁾ HC Blue No 2 CAS 33229-34-4 EINECS 251-410-3	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	2,8 %	— Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτρώδωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

a	b	c	d	e	f
200	3-[[4-[δισ(2-υδροξυαιθυλ)αμινο]-2-νιτροφαινυλ]αμινο]-1-προπανόλη ⁽¹⁵⁾ HC Violet No 2 CAS 104226-19-9 EINECS 410-910-3	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	2,0 %	— Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτροδίωνσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.
201	2-χλωρο-6-(αιθυλαμινο)-4-νιτροφαινόλη ⁽¹⁵⁾ 2-Chloro-6-ethylamino-4-nitrophenol CAS 131657-78-8 EINECS 411-440-1	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	3,0 %	— Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτροδίωνσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.
202	4,4'-[1,3-προπανοδιωλοδιοξυ]διβενζο-1,3-διαμίνη και το τετραϋδροχλωρικό άλας της ⁽¹⁵⁾ 1,3-bis-(2,4-Diaminophenoxy)-propane CAS 81892-72-0 EINECS 279-845-4 1,3-bis-(2,4-Diaminophenoxy)-propane HCl CAS 74918-21-1 EINECS 278-022-7	α) Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών β) Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	β) 1,2 % ως ελεύθερη βάση (1,8 % ως τετραϋδροχλωρικό άλας)	α) Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1,2 % υπολογιζόμενο ως ελεύθερη βάση (1,8 % ως τετραϋδροχλωρικό άλας). Για το α) και το β): — Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτροδίωνσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	α) Η αναλογία για την ανάμειξη πρέπει να αναγράφεται στην ετικέτα. Για το α) και το β): Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.
203	Υδροχλωρική 6-μεθοξυ-N2-μεθυλο-2,3-πυρινοδιαμίνη και το διυδροχλωρικό άλας της ⁽¹⁵⁾ 6-Methoxy-2-methylamino-3-aminopyridine HCl CAS 90817-34-8 (HCl) CAS 83732-72-3 (2HCl) EINECS 280-622-9 (2HCl)	α) Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών β) Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	β) 0,68 % ως ελεύθερη βάση (1,0 % ως διυδροχλωρίδιο)	α) Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,68 % υπολογιζόμενο ως ελεύθερη βάση (1,0 % ως διυδροχλωρίδιο). Για το α) και το β): — Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτροδίωνσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	α) Η αναλογία για την ανάμειξη πρέπει να αναγράφεται στην ετικέτα. Για το α) και το β): Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

a	b	c	d	e	f
204	2,3-διυδρο-1H-ινδολο-5,6-διόλη και το υδροβρωμικό άλας της ⁽¹⁵⁾ Dihydroxyindoline CAS 29539-03-5 Dihydroxyindoline HBr CAS 138937-28-7 EINECS 421-170-6	Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	2,0 %		Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.
205	4-υδροξυπροπυλαμινο-3-νιτρο-φαινόλη ⁽¹⁵⁾ 4-Hydroxypropylamino-3-nitrophenol (INCI) CAS 92952-81-3 EINECS 406-305-9	α) Ουσία βαφής μαλλιών σε οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών β) Ουσία βαφής μαλλιών σε μη οξειδωτικά προϊόντα βαφής μαλλιών	β) 2,6 %	α) Μετά την ανάμειξη υπό οξειδωτικές συνθήκες, η μέγιστη συγκέντρωση που εφαρμόζεται στα μαλλιά δεν πρέπει να υπερβαίνει το 2,6 % υπολογιζόμενο ως ελεύθερη βάση. Για το α) και το β): — Να μη χρησιμοποιείται με συστήματα νιτρωδίσωσης — Μέγιστη περιεκτικότητα σε νιτροζαμίνη: 50 µg/kg — Να διατηρείται σε περιέκτες απαλλαγμένους από νιτρώδεις ενώσεις	α) Η αναλογία για την ανάμειξη πρέπει να αναγράφεται στην ετικέτα.

⁽¹⁵⁾ Η ελεύθερη βάση και τα άλατα αυτής της ουσίας βαφής μαλλιών επιτρέπονται για χρήση, εκτός εάν απαγορεύονται δυνάμει του παραρτήματος II.»

2. Στις στήλες «c» και «d» της εγγραφής 55 του μέρους 2 του παραρτήματος III διαγράφεται το τμήμα β.
3. Στο μέρος 2 του παραρτήματος III διαγράφονται οι αριθμοί αναφοράς 7, 9, 14, 24, 28, 47 και 58.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαρτίου 2009

σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης σύμφωνα με το σημείο 26 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση

(2009/326/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽¹⁾, και ιδίως το σημείο 26,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο του 4 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει ιδρύσει Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής το «Ταμείο») με σκοπό να εκφράσει την αλληλεγγύη της προς τον πληθυσμό περιοχών που έχουν πληγεί από καταστροφές.
- (2) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την κινητοποίηση του Ταμείου εντός ετήσιου ανώτατου ορίου 1 δισεκατομμυρίου ευρώ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 περιέχει τις διατάξεις που διέπουν την κινητοποίηση του Ταμείου.

- (4) Η Ρουμανία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου, για την αντιμετώπιση της καταστροφής που προκλήθηκε από τις πλημμύρες. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η αίτηση πληροί τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 και επομένως προτείνει να εγκριθούν οι αντίστοιχες πιστώσεις,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009 κινητοποιείται το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να παράσχει το ποσό των 11 785 377 ευρώ σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στρασβούργο, 11 Μαρτίου 2009.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. VONDRA

⁽¹⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2009

για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν

(2009/327/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ (ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη της διαδικασίας

(1) Την 1η Φεβρουαρίου 2008, κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή γνωστοποίησε μέσω ανακοίνωσης («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾, την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα («SSCR») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν («οι εξεταζόμενες χώρες»).

(2) Η διαδικασία κινήθηκε ύστερα από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 21 Δεκεμβρίου του 2007 από την Eurofer («ο καταγγέλλων») για λογαριασμό των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν σημαντικό μέρος, στην περίπτωση αυτή περισσότερο από 25 %, του συνόλου της κοινοτικής παραγωγής SSCR. Η καταγγελία περιλάμβανε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για εισαγωγές ποσοτήτων SSCR, καταγωγής των εξεταζόμενων χωρών, με πρακτική ντάμπινγκ και για επακόλουθη πρόκληση σημαντικής ζημίας, στοιχεία που θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογηθεί η έναρξη της διαδικασίας.

1.2. Ενδιαφερόμενα μέρη και επιτόπιες επαληθεύσεις

(3) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον καταγγέλλοντα, όλους τους κοινοτικούς παραγωγούς, τους εισαγωγείς/εμπόρους και τους χρήστες που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται και τις ενώσεις τους καθώς και τους παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές των εξεταζόμενων χωρών για την έναρξη της διαδικασίας. Δόθηκε η δυνατότητα στα ενδιαφερόμενα μέρη να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ιδιαίτερους λόγους να τύχουν ακρόασης.

(4) Για να δώσει τη δυνατότητα σε παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ να υποβάλουν αίτηση για την αναγνώριση καθεστώτος οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ») ή για ατομική μεταχείριση («ΑΜ»), εφόσον το επιθυμούσαν, η Επιτροπή απέστειλε έντυπα αιτήσεων στους παραγωγούς-εξαγωγείς που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονταν, καθώς και στις αρχές της ΛΔΚ. Τέσσερις όμιλοι εταιρειών από τη ΛΔΚ ζήτησαν την αναγνώριση ΚΟΑ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, ή ΑΜ, αν προέκυπτε από την έρευνα ότι δεν πληρούσαν τις προϋποθέσεις για την αναγνώριση ΚΟΑ.

(5) Λόγω του προφανούς υψηλού αριθμού παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ, στη Δημοκρατία της Κορέας και στην Ταϊβάν, των εισαγωγών στην Κοινότητα και των κοινοτικών παραγωγών, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας προβλεπόταν η διενέργεια δειγματοληψίας μεταξύ των εν λόγω ενδιαφερόμενων μερών, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

(6) Ωστόσο, στην περίπτωση της ΛΔΚ και της Δημοκρατίας της Κορέας, επειδή θεωρήθηκε ότι ήταν εφικτή η εξέταση όλων των συνεργαζόμενων εταιρειών ή ομίλων εταιρειών εντός των προθεσμιών χωρίς να είναι υπερβολικά επαχθής, αποφασίστηκε να μη διενεργηθεί δειγματοληψία. Όσον αφορά την Ταϊβάν, από τις δέκα εταιρείες ή ομίλους εταιρειών (ένας όμιλος αποτελείτο από δύο εταιρείες) που απάντησαν στις ερωτήσεις για την επιλογή του δείγματος, επελέγησαν τέσσερις εταιρείες ή όμιλοι εταιρειών. Ωστόσο, μία εξ αυτών στη συνέχεια απέσυρε τη συνεργασία της· επομένως το τελικό δείγμα αποτελείται από τρεις εταιρείες ή ομίλους

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 29 της 1.2.2008, σ. 13.

εταιρειών. Τέλος, μια εταιρεία από την Ταϊβάν που δεν συμμετείχε στη δειγματοληψία ζήτησε ατομική εξέταση με βάση το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, επειδή δεν υπέβαλε επαρκείς πληροφορίες θεωρήθηκε ότι αρνήθηκε να συνεργαστεί.

- (7) Όσον αφορά τους εισαγωγείς SSCR, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους γνωστούς εισαγωγείς να υποβάλουν στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές και τις πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος. Μεγάλος αριθμός εισαγωγών προσφέρθηκε να συνεργαστεί. Επιλέχθηκαν να συμμετάσχουν στη δειγματοληψία οι πέντε μεγαλύτεροι σε όρους όγκου εισαγωγείς. Οι εν λόγω εισαγωγείς αντιπροσωπεύουν περίπου το 16 % των συνολικών κοινοτικών εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες. Δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών τα οποία δεν έφεραν αντίρρηση. Ωστόσο, τρεις από τους επιλεγμένους εισαγωγείς τελικά δεν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο και αποφάσισαν να μη συμμετάσχουν περαιτέρω στην έρευνα. Οι δυο εναπομείναντες εισαγωγείς αντιπροσώπευαν το 2 – 4 % των συνολικών κοινοτικών εισαγωγών από τις εξεταζόμενες χώρες κατά την περίοδο της έρευνας. Επειδή ενδεχόμενη συμπερίληψη μερικών από τους άλλους εισαγωγείς που είχαν προσφερθεί να συνεργαστούν θα είχε ανεπαίσθητο αντίκτυπο στο δείγμα, αποφασίστηκε να μην αντικατασταθούν οι τρεις εισαγωγείς του δείγματος που είχαν διακόψει τη συνεργασία τους στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας.
- (8) Όσον αφορά τους κοινοτικούς παραγωγούς, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, επελέγη δείγμα με βάση το μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής και πωλήσεων SSCR στην Κοινότητα, που μπορεί εύλογα να αποτελέσει αντικείμενο έρευνας εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας. Σύμφωνα με τα στοιχεία που υπέβαλαν οι παραγωγοί της Κοινότητας, η Επιτροπή επέλεξε τέσσερις εταιρείες (δύο ομίλους συνδεδεμένων εταιρειών) με το μεγαλύτερο όγκο παραγωγής και πωλήσεων στην Κοινότητα. Όσον αφορά την κοινοτική παραγωγή, οι εταιρείες που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα αντιπροσώπευαν το 62 % της εκτιμώμενης συνολικής παραγωγής SSCR στην Κοινότητα και το 99 % του όγκου πωλήσεων στην Κοινότητα των παραγωγών που προσφέρθηκαν να συνεργαστούν. Δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών, τα οποία δεν προέβαλαν καμία αντίρρηση. Επιπλέον, ζητήθηκε από τους υπόλοιπους κοινοτικούς παραγωγούς να παράσχουν ορισμένα γενικά στοιχεία για την ανάλυση της ζημίας.
- (9) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς που συμμετείχαν στη δειγματοληψία, στους κοινοτικούς παραγωγούς και εισαγωγείς και σε όλους τους γνωστούς χρήστες και ενώσεις χρηστών. Δεόντως συμπληρωμένα ερωτηματολόγια υπέβαλαν τέσσερις κοινοτικοί παραγωγοί, 25 εταιρείες που ανήκουν σε τέσσερις ομίλους εταιρειών από τη ΛΔΚ, οκτώ εταιρείες που ανήκουν σε τρεις ομίλους εταιρειών από τη Δημοκρατία της Κορέας, τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς της Ταϊβάν που είχαν επιλεγεί στο δείγμα, μία εταιρεία από την Ταϊβάν που ζήτησε ατομική εξέταση, δύο εισαγωγείς και πέντε χρήστες από την Κοινότητα. Επιπλέον, έξι εναπομείναντες κοινοτικοί παραγωγοί υπέβαλαν τα απαιτούμενα γενικά στοιχεία.

- (10) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για το σκοπό της αναγνώρισης των αιτήσεων ΚΟΑ/ΑΜ στην περίπτωση της ΛΔΚ και για τον καθορισμό του ντάμπινγκ, της προκληθείσης ζημίας και του κοινοτικού συμφέροντος για τις εξεταζόμενες χώρες. Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιοι έλεγχοι στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

α) Κοινοτικοί παραγωγοί

- ArcelorMittal, Genk, Βέλγιο,
- ArcelorMittal, Paris, Γαλλία,
- ThyssenKrupp Nirosta, Krefeld, Γερμανία,
- ThyssenKrupp Terni, Terni, Ιταλία·

β) Παραγωγοί-εξαγωγείς της Ταϊβάν

- Chia Far Industrial Factory Co., Ltd, Taipei,
- Jie Jin Material Science Technology Co. Ltd, Yung Kang City,
- Yeun Chyang Industrial Co., Ltd, Shijou Shiang, Chang-Hwa,
- YUSCO Group (Yieh United Steel Corporation και συνδεδεμένες εταιρείες), Kaohsiung·

γ) Παραγωγοί-εξαγωγείς της Δημοκρατίας της Κορέας

- Daiyang Metal Co., Ltd· Seoul,
- Ο όμιλος BNG Steel Co., Ltd και Hyundai Steel Company· Changwon και Seoul,
- Ο όμιλος POSCO και Daimyung TMS CO., Ltd· Seoul·

δ) Παραγωγοί-εξαγωγείς της ΛΔΚ

- Lianzhong Stainless Steel Corp. (LISCO), Guangzhou,
- Ningbo Qiyi Precision Metals Co., Ltd· Ningbo,
- POSCO China Group, (όμιλος 8 εταιρειών)· Zhangjiagang, Qingdao και Hong Kong SAR,
- Όμιλος STSS (Shanxi Taigang Stainless Steel Co. Ltd και 14 συνδεδεμένες εταιρείες)· Taiyuan, Tianjin, Wuxi, Foshan, Hong Kong SAR και Willich, Germany·

ε) Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς της Κοινότητας

— Minmetals Germany GmbH, Düsseldorf, Γερμανία,

— Nord Est Metalli Srl, San Vito al Tagliamento, Ιταλία·

στ) Κοινοτικοί χρήστες

— BSH Bosch Siemens Hausgeräte GmbH, München, Γερμανία,

— Eberspächer GmbH & Co. KG, Neunkirchen, Γερμανία,

— Lowara Srl, Montecchio Maggiore, Ιταλία.

(11) Επειδή ήταν αναγκαίο να καθορισθεί η κανονική αξία όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ στους οποίους ενδέχεται να μην αναγνωρισθεί το καθεστώς οικονομίας της αγοράς, πραγματοποιήθηκε επιτόπια επαλήθευση στην ανάλογη χώρα που είχε επιλεγεί προσωρινά, τις ΗΠΑ, στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων παραγωγών:

— AK Steel· West Chester, OH, Coshocton, OH and Butler, PA,

— Theis Precision Metal· Bristol, CT.

1.3. Περίοδος έρευνας

(12) Η έρευνα σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως την 31η Δεκεμβρίου 2007 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση τη ζημίας κάλυψε το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

1.4. Υπό εξέταση προϊόν

(13) Το προϊόν που εικάζεται ότι αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ είναι πλατέα προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, που έχουν απλώς ελαθεί σε ψυχρή κατάσταση, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και της Ταϊβάν («το υπό εξέταση προϊόν»), που κανονικά δηλώνονται ότι υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81 και 7220 20 89.

(14) Τα προϊόντα SSCR χρησιμοποιούνται σε ένα ευρύ φάσμα βιομηχανικών κλάδων παραγωγής καταναλωτικών ειδών και τελικών εφαρμογών. Σχετικά παραδείγματα είναι:

— συστήματα εξάτμισης, ασφαλείας, διακοσμητικά και δομικά στοιχεία στην αυτοκινητοβιομηχανία,

— εξοπλισμοί για τους κλάδους παραγωγής χημικών προϊόντων, πετροχημικών προϊόντων, χαρτοποιίας, επεξεργασίας τροφίμων και φαρμάκων,

— οικιακές συσκευές, εργαλεία μαγειρικής, επιτραπέζια σκεύη και μαχαιροπήρουνα·

— κατασκευή ιατρικού εξοπλισμού,

— δημόσιος φωτισμός και εξοπλισμός οδών,

— κατασκευή σωλήνων που προορίζονται για τη μεταφορά υγρών, τη διακόσμηση, τις δομικές εφαρμογές και εναλλάκτες θερμότητας,

— ναυπηγική,

— εγκαταστάσεις αφαλάτωσης,

— κατασκευή βαγονιών και βαγονέτων που κινούνται σε σιδηροτροχιές, οδικά βυτιοφόρα οχήματα, ψυχόμενα εμπορευματοκιβώτια,

— διακοσμητικές και δομικές εφαρμογές στον κατασκευαστικό κλάδο.

1.5. Ενδιάμεση έκθεση και επακόλουθη διαδικασία

(15) Στις 4 Νοεμβρίου 2008 η Επιτροπή γνωστοποίησε στα ενδιαφερόμενα μέρη μια ενδιάμεση έκθεση με τα προσωρινά της ευρήματα όσον αφορά την παρούσα διαδικασία, δηλαδή ότι από την έρευνα προέκυψε προσωρινά η ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ αλλά δεν αποδείχθηκε η ύπαρξη ουσιώδους συνάφειας μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και τυχόν ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής και υπογράμμισε την ανάγκη να διερευνηθεί περαιτέρω η κατάσταση καθώς και η πτυχή της πιθανής απειλής ζημίας. Με βάση τα προσωρινά ευρήματα θεωρήθηκε σκόπιμο να μην επιβληθούν προσωρινά μέτρα αλλά να συνεχιστεί η έρευνα. Σε όλα τα μέρη δόθηκε η ευκαιρία να υποβάλουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία και παρατηρήσεις όσον αφορά τα προσωρινά ευρήματα. Τα μέρη τα οποία το ζήτησαν, έγιναν επίσης δεκτά σε ακρόαση. Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά της συμπεράσματα.

2. ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- (16) Με επιστολή, της 4ης Μαρτίου 2009, προς την Επιτροπή, ο καταγγέλλων απέσυρε επίσημως την καταγγελία του. Σύμφωνα με τον καταγγέλλοντα, η απόφασή του να αποσύρει την καταγγελία υπαγορεύτηκε από το γεγονός ότι η σημερινή κατάσταση της αγοράς για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής διαφέρει αισθητά από εκείνη που επικρατούσε όταν υποβλήθηκε η καταγγελία, επειδή, πρόσφατα, συρρικνώθηκε η πραγματική και προφανής ζήτηση στην ΕΕ, με αποτέλεσμα τη μείωση των εισαγωγών. Λόγω της αναστάτωσης που επικρατεί στην αγορά, ο καταγγέλλων δεν επιθυμεί να δώσει συνέχεια στην καταγγελία του η οποία βασίστηκε σε μια ανάλυση προγενέστερων στοιχείων τα οποία δεν αντανakλούν πλέον πλήρως τις σημερινές συνθήκες της αγοράς. Ο καταγγέλλων θεωρεί σκόπιμο, υπό τις τρέχουσες συνθήκες, να αντιμετωπίσει τυχόν αθέμιτες ζημιολογικές εμπορικές πρακτικές υποβάλλοντας νέα καταγγελία —εφόσον στο μέλλον προκύψει ανάλογη ανάγκη— ώστε να εξεταστούν εμπεριστατωμένα όλα τα σχετικά θέματα.
- (17) Ο καταγγέλλων υποστήριξε, επίσης, ότι οι εν λόγω εισαγωγές, εάν αυξάνονταν ξανά, θα μπορούσαν υπό τις επικρατούσες συνθήκες να θέσουν σε κίνδυνο τη βιωσιμότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.
- (18) Πρέπει να σημειωθεί ότι η σημερινή κατάσταση όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν τόσο στην ΕΚ όσο και στις εξεταζόμενες χώρες χαρακτηρίζεται από μια άνευ προηγουμένου αλλαγή των θεμελιωδών οικονομικών παραμέτρων. Μολονότι υπό τις περιστάσεις αυτές είναι δύσκολο να διατυπωθούν εμπεριστατωμένες προβλέψεις όσον αφορά τη βραχυπρόθεσμη έως μεσοπρόθεσμη ανάπτυξη της αγοράς, φαίνεται, επίσης, ότι η οικονομική κατάσταση είναι ρευστή και ότι η εμφάνιση ζημιολογικού αντιντάμπινγκ δεν μπορεί πλήρως να αποκλειστεί. Δεδομένου ότι διαπιστώθηκε σημαντική αύξηση των εισαγωγών τουλάχιστον κατά ένα μέρος της περιόδου έρευνας, σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα, και λόγω της προσφοράς τιμών αισθητά χαμηλότερων από τις κοινοτικές, θεωρείται σκόπιμη η παρακολούθηση των εισαγωγών στην ΕΕ του υπό εξέταση προϊόντος. Οι πληροφορίες που θα συγκεντρώνονται στο πλαίσιο της εν λόγω παρακολούθησης αυτής θα επιτρέπουν στην Επιτροπή να αντιδρά άμεσα εάν παρίσταται ανάγκη. Για παράδειγμα, οι πληροφορίες αυτές θα μπορούν να χρησιμοποιούνται για την έναρξη νέας διαδικασίας υπό τον όρο ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 5 του βασικού κανονισμού, δηλαδή εφόσον υπάρχουν αρκετά εκ πρώτης όψης αποδεικτικά στοιχεία ζημιολογικού ντάμπινγκ.
- (19) Η Επιτροπή σημειώνει επίσης ότι, σε περίπτωση έναρξης νέας διαδικασίας σχετικά με το εν λόγω προϊόν και εφόσον το δικαιολογούν οι περιστάσεις, μπορεί να κριθεί σκόπιμη η διεξαγωγή ταχείας έρευνας. Στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού προβλέπεται πράγματι η δυνατό-

τητα αυτή, επειδή επιτρέπεται μια μάλλον ταχεία επιβολή προσωρινών μέτρων μετά την έναρξη της διαδικασίας.

- (20) Η περίοδος παρακολούθησης θα πρέπει να εφαρμόζεται έως 24 μήνες μετά τη δημοσίευση της περάτωσης της παρούσας διαδικασίας.
- (21) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η διαδικασία είναι δυνατόν να περατωθεί εφόσον ο καταγγέλλων αποσύρει την καταγγελία, εκτός αν η περάτωση δεν είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας.
- (22) Η Επιτροπή θεωρεί σκόπιμη την περάτωση της παρούσας διαδικασίας, δεδομένου ότι με την έρευνα δεν προέκυψαν εκτιμήσεις που να δείχνουν ότι η περάτωση δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους παρασχέθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Ωστόσο, δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις οι οποίες θα μπορούσαν να αλλάξουν την εν λόγω απόφαση.
- (23) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι η διαδικασία αντιντάμπινγκ, όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα που έχουν ελαθεί σε ψυχρή κατάσταση, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, πρέπει να περατωθεί χωρίς την επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Περατούται η διαδικασία αντιντάμπινγκ που αφορά εισαγωγές πλατέων προϊόντων από ανοξείδωτο χάλυβα, που έχουν απλώς ελαθεί σε ψυχρή κατάσταση, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και της Ταϊβάν («το υπό εξέταση προϊόν»), που κανονικά δηλώνονται ότι υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81 και 7220 20 89.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2009.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Μέλος της Επιτροπής

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, όνο έντυπη έκδοση	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, όνο έντυπη έκδοση	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ηνιαίως (*)
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρά L, όνο έντυπη έκδοση	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρά L, όνο έντυπη έκδοση	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR ηνιαίως
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρά C, όνο έντυπη έκδοση	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρά C, όνο έντυπη έκδοση	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR ηνιαίως
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, ηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συ πλήρω α της Επίση ης Εφη ερίδας, σειρά S — η όσιες συ βάσεις και διαγωνισ οί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδο άδα	πολύγλωσσο: 23 επίση ες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR ηνιαίως)
Επίση η Εφη ερίδα της ΕΕ, σειρά C — ιαγωνισ οί	γλώσσα(-ες) ανάλογα ε το διαγωνισ ό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος:

- έως 32 σελίδες: 6 EUR
- από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
- περισσότερες από 64 σελίδες: η τι ή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρο ή στην *Επίση η Εφη ερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίση ες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλα βάνει τις σειρές L (No οθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρο ή.

Σύ φωνα ε τον κανονισ ό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συ βουλίου, που δη οσιεύτηκε στην Επίση η Εφη ερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσ ικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δη οσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίση η Εφη ερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρο ή για το Συ πλήρω α της Επίση ης Εφη ερίδας (σειρά S — η όσιες συ βάσεις και διαγωνισ οί) περιλα βάνει 23 επίση ες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρο ητές της *Επίση ης Εφη ερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίω α να λα βάνουν διάφορα παραρτή ατα της Επίση ης Εφη ερίδας. Ενη ερώνονται για την έκδοση των παραρτη-άτων ε «Ση είω α προς τον αναγνώστη» που δη οσιεύεται στην *Επίση η Εφη ερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους ε πορικούς ας αντιπροσώπους. Κατά-λογο των ε πορικών ας αντιπροσώπων θα βρείτε στο ιαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίση η Εφη ερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>